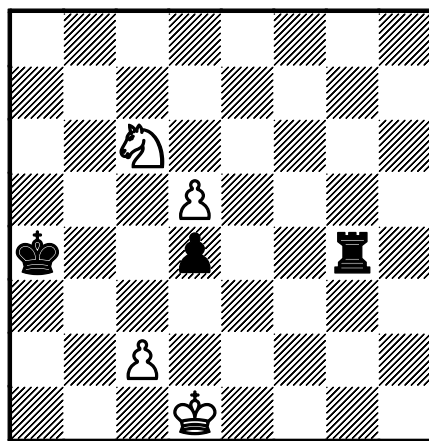


# FINALES... y TEMAS

Vasily N. Platov & Mikhail N. Platov  
Sbornik Shakhmatnik Etjudov, 1914  
03931



4 + 3

+



Editado por José A. Copié

Año XXVIII – Número 132 – Marzo de 2024  
Publicación de circulación gratuita  
Prohibida su venta  
Buenos Aires – Argentina

→ 03931

### 1.d6!

Si 1.♘e7 sigue d3 2.cxd3 y entre otras 2...♖b5=; 1.♙e2 d3+ 2.♙xd3 ♖b5!=, etc.

### 1...d3! 2.cxd3! ♖g6

Si 2...♖g7 3.♘e5 ♖g8 4.♘f7 ♖b4 5.d7 ♖c3 6.♙e2 ♖g2+ 7.♙e3 ♖g8 8.♙e4 ♖g4+ 9.♙e5 ♖d4 10.♘d6+-, etc.

### 3.d7 ♖d6 4.d8♖!!

Falla 4.d8♗? por ♖xd3+!! 5.♗xd3 Ahogado!!

### 4...♖xc6! 5.♖b8! ♙a5

Vemos las alternativas: 5...♖d6 6.♙d2 **A)** 6...♙a5 7.♙c3 **A1)** 7...♖c6+ 8.♙d4 ♖h6 9.♙c4 **A1a)** 9...♙a6 10.d4 ♙a7 (10...♖c6+ 11.♙d5 ♖h6 12.♙c5+-) 11.♖b1+-; **A1b)** 9...♖c6+ 10.♙d5+-; **A2)** 7...♙a6 8.♙c4 ♙a7 9.♖b1 ♖c6+ 10.♙d5 ♖h6 11.d4+-; **B)** 6...♖d7 7.♙c3 ♖c7+ 8.♙d4 ♖d7+ 9.♙c5! ♖xd3 (9...♖c7+ 10.♙d6 ♖h7 11.d4+-) 10.♙c4+- y la torre o el mate.

### 6.♙d2 ♙a6 7.♙e3 ♙a7 8.♖b1 ♖c8 9.d4 ♖b8

O bien 9...♖h8 10.♙f4 ♖h5 11.♙e4 ♖h4+ 12.♙d5 ♖h5+ 13.♙c6 ♖h6+ 14.♙c5+-, etc.

### 10.♖xb8+-

Y ganan; la oposición es de las blancas, pues a 10...♙xb8 sigue 11.♙e4 ♙c7 12.♙e5! etc. [12.♙d5? ♙d7=].

Un bello estudio miniatura de los hermanos Platov, de más de cien años, con la refulgente frescura de una obra moderna.

Los problemas de ajedrez demandan  
de su compositor las mismas  
virtudes que tiene cualquier tipo  
de Arte que valga la pena.

*Vladimir Nabokov*

## Un Estudio Fantástico

José A. Copié

### LA BELLEZA EN LA COMPOSICIÓN

El ajedrez no es un juego, sino un arte.  
y todo jugador de excepción dotado de  
disposición natural tiene no sólo el  
derecho, sino el deber ineludible  
de considerarse artista”.

*Alexander Alekhine*

*Una mirada sobre la belleza en ajedrez  
y su evolución en el tiempo.*

Una obra de arte de **Oleg Pervakov**, en la cúspide del **EG-50 AT**, 2016

**E**n el ajedrez de competencia hace por lo menos unas 15 décadas que se establecieron los *premios de belleza* en los torneos de ajedrez en vivo, donde un jurado calificaba a las partidas brillantes. Paradigmas de tales obras de arte fueron las icónicas: *La inmortal* y *La siempre viva*, protagonizadas ambas por uno de los mayores genios del ajedrez del siglo XIX, el jugador y problemista \* alemán **Karl Ernst Adolf Anderssen** (1818-1879), con el ajedrecista estonio **Lionel Adalbert Bagration Felix Kieseritzky** (1806-1853) la primera de ellas disputada en 1851 en el famoso Torneo de Londres considerado el primero en importancia en la era del ajedrez romántico, aunque esta partida, si bien se jugó durante el torneo y en Londres la misma fue un juego, al margen del evento, es decir una partida amistosa y *La siempre viva* (*The Evergreen*) con su compatriota, también jugador y problemista, **Jean Dufresne** (1829-1893) al año siguiente en la ciudad de Berlín.

Por cierto los Premios de Belleza en Ajedrez han sido y son una constante en la historia del noble arte, al punto que se ha escrito mucho sobre el tema. En nuestro idioma nos hemos maravillado con el libro de **François Le Lionais** (1901-1984) *Los premios de belleza en el ajedrez* “*Les Prix de Beauté aux Échecs*” (1939), cuya versión española se editó en enero de 1965 bajo el sello de la Editorial Bruguera, con 239 partidas premiadas.

Si bien es cierto que los Premio de Belleza no existían cuando se jugaron estas partidas, (*La inmortal* y *La siempre viva*) y otras no menos bellas, no es menos cierto que la sensibilidad de los maestros y aficionados, independientemente de las “*normas oficiales*”, ya de alguna manera consideraban a esas fantásticas partidas como las pioneras en cuanto a belleza en ajedrez. Según el mencionado F. *Le Lionais* los primeros premios datan de 1876, \*\* en Nueva York y en 1878 en Grantham, Inglaterra, o en 1883 en Londres, entre otras ciudades y países y distintos años, en los que se mencionan 22 torneos con partidas premiadas hasta fines del siglo XIX. Por supuesto que ese libro expone también premios del siglo XX y, por ende, numerosas partidas y sus distintos premios hasta el año 1949.

Es claro que el concepto – la percepción del observador – de belleza en ajedrez no es igual, desde lo técnico, al de otras de las tantas artes del hombre. Es más que obvio que se necesitan no sólo conocimientos de tal naturaleza, sino el haber recorrido “*algún camino*” en este apasionante, complejo y singular arte. Pero entendiéndolo de esta manera también se debe considerar lo objetivo; es decir lo intrínseco en cuanto la naturaleza del noble juego, y lo subjetivo, lo inherente al observador, a su cultura ajedrecística, a su sensibilidad artística... e incluso a su cosmovisión de la vida y sus circunstancias. ¿Colisionan estos factores? Depende, pues si consideramos al ajedrez como mera competencia, independientemente del vuelo creativo de los ejecutantes, puede que ambas son factores contradictorios entre si. Pero si la mirada se despoja del mero resultado, de lo material, y se posa en lo subjetivo-sensitivo individual, aunque sin dejar de tener en cuenta que el ajedrez es un juego de suma cero en cuanto competencia y al sesgo matemático del juego en si, creo que es posible una más amplia visión de la belleza en ajedrez. Es decir que, repito, es algo cultural, heurístico; y no me refiero a un *acartonamiento academicista* de lo que se entiende por cultura, hablo de la cultura en su más amplia acepción y, además, de sus infinitas aristas intelectuales, pues la belleza es un concepto considerado tanto desde lo artístico, como desde lo sociológico e incluso filosófico, como no podía ser de otra manera.

Por ejemplo, el concepto de lo bello en *Santo Tomás de Aquino* (c. 1225-1274), según sus escritos en la *Summa Theológica*, era que: “*La belleza consiste en las correctas proporciones en donde los sentidos se deleitan con las cosas bien proporcionadas*”.

Considerar la belleza sólo desde lo estético, desde lo que nos agrada, ya sea por sus formas, por su fenómeno visual, sin detenernos en el complejo análisis que las distintas culturas poseen sobre la belleza puede conducirnos a un error conceptual. Recordemos que *Martin Heidegger* (1889-1976) estaba en contra de la tradición moderna de la estética filosófica. Porque para él la belleza de una obra de arte se eclipsaba mediante el enfoque estético.

Además porque la belleza presenta diferentes formas, la hallamos también en la naturaleza, en los humanos, obviamente en el arte por ellos creado, en la sencilla e inocente sonrisa de un niño, en una obra literaria ya sea en forma novelada, narrativa o poética... y en tantas otras expresiones que nacen de lo profundo del alma, de las ideas y pasiones de los hombres.

En las infinitas miradas sobre la belleza detengámonos un instante en el razonamiento del filósofo inglés *Francis Bacon* (1561-1626) que consideraba que esta no era una cualidad intrínseca de los objetos, sino que es subjetiva, perceptiva: “*...está en los ojos del que mira*”. Sin duda aquí Bacon nos señalaba el aspecto no sólo subjetivo del observador sino también el cultural; y tal *perceptividad* en su más amplia gama – y cualidades – culturales.

*Sócrates* decía respecto a la belleza que: “*El arte no representa sólo al cuerpo, sino también al alma*”. Su contemporáneo *Platón* (en su dialogo *Hippias el Mayor*, o *¿Qué es lo bello?*) entendía la belleza como uno de los rostros del bien. Y su discípulo, *Aristóteles*, poseía un pensamiento algo similar, pues decía que la *belleza era un resplandor de lo bueno, del amor*, definiéndola como *armonía y orden en las proporciones...* en fin, creía que el arte establecía una misión purificadora e incluso educativa.

En ese entonces el concepto filosófico de la belleza estaba relacionado con el *orden* de las proporciones de los componentes del objeto artístico; es decir que las figuras debían

ser simétricas para ser bellas. Porque *El arte trasmitía pensamientos políticos y religiosos casi exclusivamente*.

Por cierto que el arte reverdeció, mediante los fenómenos provenientes de las transformaciones sociales, filosóficas y, obviamente, de las revoluciones de los siglos XVIII y siguientes que fueron las que dieron protagonismo a los pueblos interesándose estos en el arte, patrimonio exclusivo, en tiempos prerrevolucionarios, de el clero y la nobleza. No olvidemos del movimiento artístico, nacido en la ciudad de Florencia, hacia la segunda parte del siglo XIV que diera nacimiento al Renacimiento y un reverdecer del pensamiento del hombre. Claro que ello y con el devenir del tiempo, generó nuevas y vivificantes ideas y de ellas el surgimiento del *arte moderno* con el *impresionismo* en la pintura, a la cabeza de él se encontraban los franceses **Claude Monet** (1840-1926), **Pierre-Auguste Renoir** (1841-1919) y **Edgar Degas** (1834-1917) entre otros, quienes con nuevas ideas, en el manejo fundamental de la luz, en cuanto al color al verla no como una propiedad de la imagen misma, sino la luz que incidía sobre ella dándole vida, pues el impresionista veía la naturaleza tal como es... plena de colores; o los primeros planos en cuanto a la perspectiva en paisajes o figuras, el uso de colores naturales sin mezclas con una policromía mucho más amplia, etc. dieron nacimiento, hacia la mitad del siglo XIX, del arte moderno. No es casual, quizá, que en ese tiempo también se diera la “*revolución*”, de los grandes torneos de ajedrez en el mundo con el de Londres en 1851... no hay “*casuales*” sino *causales* y estos poseen una historicidad.

Y es así como la visión de la belleza cobra nuevas dimensiones que no se detienen, pues vemos que con los principales exponentes del nuevo arte, el pintor neerlandés **Vincent van Gogh** (1853-1890) y los franceses **Eugène Paul Gauguin** (1848-1903) y **Paul Cézanne** (1839-1906) nace, en los finales de ese siglo, el *postimpresionismo* un movimiento artístico consistente en una liberación de las formas clásicas, los colores y texturas se transforman a la par con el cambio social de finales del 1800. Las barreras de la razón se destapan por completo dando lugar a una cultura inclusiva e igualitaria ampliando el campo del arte mediante una mirada evocativa de las emociones del artista bajo un enfoque subjetivo que pretendía trascender al realismo con notable ascendencia en ese entonces.

En literatura es impactante la relación que en sus sueños fantásticos plasmados por la genial e imperecedera pluma de **Edgar Allan Poe** (1809-1849), cuando expresara una idea sobre la belleza diciendo que:

*“La muerte de una mujer hermosa es sin duda el tema más poético del mundo”.*

Se inspiró el autor de *Eureka* en esta trágica y singular idea cuando escribiera el poema al que le diera por nombre *Annabel Lee*. Es posible, porque en él se imbrican la belleza, el arte y... el drama poético de esa pieza literaria que conmueve el alma y las fibras más sensibles del lector.

En la filosofía y sociología posmoderna, con gran influencia en la vida de los hombres, interpretándola, analizándola en sus comportamientos... tratando de trascenderlos, vemos como fundamentales líderes a **Paul-Michel Foucault** (1926-1984), **Jean Paul Sartre** (1905-1980) y **Jacques Derrida** (1930-2004); estos pensadores, líderes del *posestructuralismo*, tuvieron gran predicamento en todo el saber y hacer, además del pensamiento posmoderno del pasado siglo, tanto en la literatura, como en el resto de las

artes, fundamentalmente luego de concluida la Segunda Guerra Mundial, especialmente en los años de 60 a los 80.

A diferencia del estructuralismo, que tenía a las ciencias exactas como modelo fundamental porque según dicho pensamiento eran las estructuras las que dominaban condicionando el comportamiento de los individuos, el *posestructuralismo* (o post-estructuralismo) sostenía que no había realidades ni verdades absolutas. Al parecer, y con justa razón, consideraba dogmas a estas.

Posiblemente existieron influencias del pensamiento posestructural en ajedrez, pues tanto en los grandes maestros y campeones mundiales de ajedrez: **Mikhail Tal** (1936-1992), como en **Robert J. Fischer** (1943-2008) y, tal vez, **Garry K. Kasparov** (1963- ), por sólo nombrar algunos, en lo que hace a sus formas de jugar, se ve diferentes estilos de encarar la partida de ajedrez, independientemente de las personalidades intrínsecas en cada uno de ellos... rompían con los modelos establecidos, sus estructuras, y daban libre albedrío a sus ideas volcando sus pasiones en la partida de ajedrez... en fin, generando nuevas expresiones artísticas en el noble arte.

Un grande de las letras universales de la primera mitad siglo XX, **Stefan Zweig** (1881-1942) en su conferencia realizada 1938 en Buenos Aires, la que él titulara *El misterio de la creación artística* (conferencia esta que luego se transformó en libro); expresaba en su poética visión del arte que:

*“De todos los misterios del universo, ninguno es más profundo que el de la creación. Nuestro espíritu humano es capaz de comprender cualquier desarrollo o transformación de la materia, pero cada vez que surge algo que antes no había existido – cuando nace un niño o, de la noche a la mañana, germina una plantita entre grumos de tierra – nos vence la sensación de que ha acontecido algo sobrenatural, de que ha estado obrando una fuerza sobrehumana, divina. A veces nos es dado asistir a ese milagro, y nos es dado en una esfera sola: en la del arte”.*

El autor de la novela *El Ajedrez* (1941), escrita en Brasil, un año antes de su suicidio; o *La piedad peligrosa* (1939) o *Amok* (1922), entre otras obras, ese sensible conocedor del alma y la psicología del hombre, y de la naturaleza del ajedrez, en ese breve párrafo nos señalaba de una de las insondables posibilidades existentes para entender el misterio y la belleza del universo por medio del arte... y es por medio del arte en que podemos adentrarnos en la esencia del ajedrez, para entenderlo en toda su magnitud.

Pero en el ajedrez ocurre que no es lo mismo la observación, el análisis, en fin, la contemplación, por ejemplo, de una obra de *El Greco*, de *Leonardo de Vinci* o de *Rembrandt*, por sólo mencionar algunos de los grandes pintores que dio la humanidad, o de los escultores como *Miguel Ángel*, *Donatello* o *Auguste Rodin*, pues cada observador poseerá una mirada distinta en cuanto arte dependiendo, claro está, de lo antedicho; de su percepción de lo bello, de su acerbo cultural, del tiempo histórico e incluso de las disímiles, complejas situaciones psicológicas de los intervinientes.

Aunque es en la música en donde algunos autores se referencian a modo comparativo en cuanto a belleza respecto al ajedrez. Ya que en la música hallamos elementos, no sólo armónicos, sino también matemáticos en cuanto hace a la relación entre los sonidos. En el siglo VI a. de C. **Pitágoras** consideraba la música como una ciencia pues en tal

armonía de sonidos veía claramente una relación matemática, pues aquella podía ser creada mediante modelos matemáticos, algoritmos. Es decir una secuencia de órdenes numéricos. Si a esto se le agrega el placer, el goce estético tenemos que no es ociosa la comparación con el ajedrez, pues este tiene una íntima correlación con las matemáticas.

Pero no remontándonos tan lejanamente en el tiempo; recuerdo que **Abram. S. Gurvich** (1897-1962) hacía mención en uno de sus escritos, en *Sovetski shajmatni etiud* \*\*\*, del siguiente apotegma: “*Para juego el ajedrez es demasiada ciencia, pero para ciencia, demasiado juego*”. Aunque este maestro soviético, además de destacar el papel social que esa disciplina cumplía en variados aspectos de la vida de los hombres, ponía énfasis en cuanto a que en los sentimientos que intrínsecamente poseen los ajedrecistas hay uno que indiscutiblemente es el más profundo; tal es el sentimiento de la belleza. Quizá él tenía en mente que en la naturaleza del ajedrez se encuentra la belleza. De otra manera, cómo explicar la trascendencia, la adaptación y la permanencia del ajedrez en las más diversas culturas de la humanidad a través de los tiempos.

*Abram S. Gurvich* en su libro *Etiudi* (Moscú, 1961), una selección de Estudios y un ensayo crítico que titulara *La poesía del ajedrez* del que me agradecería reproducir algunos significativos fragmentos que creo abundarían en torno a la idea de la belleza en ajedrez, idea madre de la presente nota que el lector tiene ante su vista:

“¿Se puede hablar acerca de la composición de ajedrez como de un arte?

Se preguntaba este notable compositor y crítico literario; y continuaba:

“*Si la naturaleza de la imagen consiste en el reflejo concreto y sensible de la realidad, si ella misma podría tener lugar en el juego formal y especulativo, arma para la cual servirían las piezas torneadas que se desplazan por determinadas casillas del tablero, inventadas para ellas por las leyes del ajedrez y sólo en tableros especiales, consistentes de 64 escaques, fuera de los cuales ellas pierden todas sus cualidades convencionales de juego [...]. Todavía más extraño parecería la unión de la noción del arte y el ajedrez a la luz de la verdad, donde el arte es una forma estética especial de la autoconciencia social.*

*De tal manera, la propia naturaleza de la imagen y su papel social lo ubica a un lado de sí mismo al ajedrez; ese tal vez sería el más impresionante de todos los entretenimientos que regaló al hombre el ocioso juego de la mente”.*

También Gurvich, al igual que en *Sovetski shajmatni etiud*, emplea el conocido aforismo mediante el cual, al día de hoy, los especialistas del mundo debaten, en interminables y sesudas discusiones, respecto a la naturaleza del juego de los reyes:

“*Para juego, el ajedrez el ajedrez es demasiada ciencia; para ciencia es demasiado juego*” [...] *Y este conocido aforismo se podría parafrasear cambiando la palabra ciencia por la palabra arte. Pero si asociamos al ajedrez al ocioso juego de la mente seríamos injustos ante una antigua y sabia invención; si nos limitáramos a incluir al ajedrez en el campo del pensamiento lógico-formal y no pudiéramos ver en el ajedrez la experiencia viva, humana, aunque expresada en una forma convencional y artificial.*

*Tendrá que haber una causa seria que explicara por qué de todos los juegos intelectuales que fueron recambiándose uno tras otro en diferentes épocas, el ajedrez resistió la más grande prueba del tiempo, y una vez que surgió no muere, sino que durante muchos siglos continuamente se desarrolla y cada vez más amplio y más profundo es el arraigo en el uso cultural de la humanidad.*

*Por supuesto, el ajedrez no refleja en su realidad abstracta las reales leyes de la Naturaleza, como lo hacen las fórmulas matemáticas; las partes vitales del ajedrez [...] no tienen en la Naturaleza correlación directa. Pero en el juego del ajedrez, más que en cualquier otro, a su manera se cruzaron y a su manera actúan muchas leyes de la competencia, con las cuales el hombre se encuentra en diferentes esferas de la actividad práctica.*

*La noción del hombre acerca del rol del espacio y el tiempo en la lucha; acerca de la coordinación de acciones diferentes por sus cualidades; acerca de su relativo valor en el continuo cambio, según las circunstancias, todo eso entró en la “naturaleza” del juego de ajedrez y le dio un estilo agudo y dialéctico.*

*Pero, a pesar de todo, sólo un cálculo sutil y complejo no podría tener tanta fuerza de atracción. Los “hechos” del ajedrez no transcurren sólo dentro del éter de la mente pura, pero en una tensa atmósfera de los vivos sentimientos humanos. En esa silenciosa batalla de las Negras y las Blancas se esconden diferentes emociones que sentimos en nuestra estrepitosa y multifacética vida. El ajedrecista durante la lucha conoce el placer y la amargura de la mente; la exaltación de la lucha y la desesperación. [...]“.*

*“Pero entre los sentimientos que acompañan a la mente del ajedrecista hay uno que es indiscutiblemente el más fuerte y el más profundo. EL SENTIMIENTO DE LA BELLEZA”.*

En cuanto a la composición en sí, es decir independientemente de lo que se entiende por competición, aunque no despojada de una vena artística, Gurvich opinaba que:

*“Si nosotros, claramente sentimos la parte de arte en la composición ajedrecística, entonces a la vez tendríamos que reconocer que eso le es propio tanto al compositor como al observador [...] O al que lucha por la puntuación en la propia competencia. Examinando el arte del compositor como libre de todo lo que sale de las fronteras del contenido de la combinación ajedrecística nosotros al mismo tiempo entendemos que, estrictamente en la composición y la competición rige el principio estético y el deportivo y ambos son indivisibles. El problema no es, por supuesto, en las competencias del compositor, es decir en los concursos. El compositor del estudio o del problema tiene a su adversario dentro del marco de cada una de esas composiciones”. [...]*

*“La belleza de la combinación es la única meta del que compone el Estudio. Además de esa meta, los compositores de ajedrez no tienen otros estímulos para su creación. La belleza es también el único criterio común para sus obras”. [...]*

*“Donde está la belleza, ahí inevitablemente surgen criterios estéticos. ¿Cuáles son ellos? ¿Qué principios del valor artístico es parte de nuestra materia? Para el problema de ajedrez como obra de arte la naturaleza de la vida real, representa la partida de ajedrez. Como la Naturaleza – un mundote colores y sonidos –, da elementos, material para la obra de arte musical, así del juego práctico nosotros extraemos elementos para la tarea, materiales para su construcción. Esta tesis de Aleksandr Vasilievich Galitski (1863-1921) acertadamente indica que para la composición ajedrecística “la vida” es la partida de ajedrez, la batalla de ajedrez, toda la riqueza de ideas que se acumulan constantemente en los torneos. La composición ajedrecística apartada del juego de ajedrez quedará sin fundamento y morirá.*



Es claro que Gurvich entiende claramente que Estudio debe a la partida de ajedrez su existencia, sin la base de la competición en ajedrez no es posible entender qué es el Estudio o el problema. Gurvich, en su ensayo crítico, pone énfasis en varios pasajes en lo fundamental de la belleza en ajedrez

En uno de sus párrafos nos dice:

*“¡Una cosita linda, así se refirió Vladimir Ilích Lenin (1870-1924) acerca de uno de los Estudios de Vasili y Mijail Platov (RR), en carta a su hermano Dmitri Ilích Uliánov (1874-1943), fechada el 17 de febrero de 1910. Esas palabras dicen del placer estético que es capaz de dar la composición ajedrecística a la más seria y profunda inteligencia, que rechazaba, como es conocido, cualquier abstracción absurda que no traiga algún objeto en sí mismo. Al mismo tiempo la calificación de V. I. Lenin no mezcla el placer el placer de esas características con la percepción de la obra de arte, que refleja concretamente la realidad.*

*No forjándonos ilusiones con que el ramo de la composición ajedrecística hace mucho obtuvo el nombre de “poesía del ajedrez” y que el fundador del estudio contemporáneo A. A. Troitski fue condecorado con el título de “personalidad emérita del arte”, no adjudicándole a la poesía del ajedrez el significado que no le corresponde, nosotros al mismo tiempo podemos afirmar que ella representa en sí, un sutil y agudo juego de la mente, que proporciona la alegría con la belleza del pensamiento y con la belleza de la combinación”.*

Pero es muy interesante observar como a través del paso del tiempo se valoraba la composición en ajedrez. Por cierto que mucho antes de la composición de  *finales artísticos (Estudios)* en ajedrez, tal cual hoy la conocemos, existió el *Problema*. Me refiero a la composición de problemas de mate directo en dos o más jugadas, porque el problema de mate directo ya existía mucho antes del *Estudio* en ajedrez tal cual hoy lo conocemos; mucho antes del “*Ajedrez de la Dama*”, como lo denominara **Lucena** en su famoso tratado de 1497, *Repetición de amores y arte de ajedrez con CL juegos de partido*. E incluso antes, con la obra de **Alfonso X El Sabio** (1221-1284) *Libro de acedrex dados e tablas* (1283) en donde es notable la evolución del *Mansuba árabe* \*\*\*\* ahora devenido en problema, matemáticamente hablando, ya que en el libro del *Rey Sabio*, estos tienen un enunciado de mate en *n jugadas*... las justas y necesarias para ganar.

Por supuesto que desde la existencia *documental y fehaciente* del noble juego, se conocen distintos tipos de problemas. Los primeros problemas conocidos provienen del *Shatranj* de los árabes que tomaron el juego del *Chatrang* que practicaban de los persas en los siglos VI y VII de nuestra era.

Como se sabe, los árabes que en la Edad Media no sólo conquistaron el imperio persa sino expandieron su poder, religión y cultura en Oriente Medio parte de Europa y el norte de África. Ese pueblo poseía singular mirada sobre el arte, al punto de considerar al *Shatranj* una expresión de la cultura. Tal es así que el ajedrez fuera tenido en cuenta como un arte muy importante en las cortes de ese imperio que valoraba y protegía a los mejores jugadores de entonces.

Claro que los problemas de mate directo son una forma de arte, pero mucho más semejante a lo matemático, más esquemático, lo que nos les resta, para nada, valor artístico... sí, porque desde lo matemático también es posible crear arte.

Si bien es cierto que en la Edad Media, por lo general, los problemas (los árabes denominaban *Mansuba* al *Shatranj* –ajedrez–), con las características de esa época (piezas y peones lentos, salvo la torre y el caballo) en sus enunciados indicaban que ganaba un color u otro, estos terminaban en mate o ganaba alguna de las fuerzas por Rey ahogado Rey robado o, en menor medida, por ventaja material o tablas.

Pero el *Mansuba* ¿era un problema como hoy lo conocemos?: Teniendo en cuenta las características del juego en sí, como se practicaba, su contexto temporal, bien pudiese considerarse que el *Mansuba* era un *Problema* (mate directo) y a la vez un *Estudio* (ganar o entablar las fuerzas en disputa); pero, quizá más exacto sería afirmar que era un estadio intermedio entre estas dos disciplinas artísticas, pues coexistían, se imbricaban, entrelazaban en una especie de búsqueda de la perfección que con el correr de las centurias, dio sus frutos ya que luego de tantos siglos la evolución ajedrecística –siguiendo paso a paso las distintas épocas históricas de la humanidad – hoy, en el actual contexto, vemos como ha evolucionado el arte que convoca a millones de seres humanos en los distintos, y distantes, puntos del globo de la tierra y el aire.

En tal inteligencia no podemos obviar la consideración de los expertos en cuanto a las cualidades que debe poseer un Estudio en ajedrez. Cualidades estas las que, por ejemplo deben poseer reglas extremadamente estrictas en cuanto a la corrección indicada por el enunciado de la obra, la ausencia de dobles, de ideas anticipadas etc. Claro que existe un encorsetamiento, debido a la competencia en sí, que necesita por las características de tales reglas... pero, aún eso, no impide al hombre el vuelo de su imaginación es decir, crear arte.

Por supuesto que con el advenimiento de los ordenadores y los modernos programas de ajedrez, estos se han constituido en herramientas fundamentales a la hora de evitar dualidad en las soluciones o errores en cuanto al resultado enunciado de la obra. Pero si bien los programas actuales, algunos de los cuales indican con exactitud matemática, en una posición dada de hasta siete piezas como máximo, el resultado y la secuencia de las jugadas que conducen a él, esto no significa que tales programas, por más sofisticación que posean, puedan hacer arte por sí solos mediante la composición de un Estudio (final artístico) de ajedrez, o un problema... la idea madre, el entramado soñado y plasmado por el compositor es de su propia concepción, de sus ideas e ideales, en cuanto a lo que él percibe y siente como arte.

Las máquinas carecen de sensibilidad artística (al menos por ahora) porque no poseen pasiones, ideales, placer estético, imaginación, creatividad, historicidad artística, etc. todo ello es inherente a los humanos.

Por supuesto que el Estudio moderno y el compositor que compite en torneos o concursos de distinta índole, debe pasar por un riguroso tamiz en donde jueces, con distintas percepciones artísticas, ello es privativo de cada uno (recordemos a *Heidegger* y las distintas miradas sobre la belleza), premiarán las obras de acuerdo a tales percepciones. Pero estas además de lo ya mencionado, corrección, carencia de dobles, ideas no anticipadas, etc., son consideradas fundamentalmente por la belleza en su presentación y ejecución. Por supuesto que en la valoración de un Estudio de ajedrez se tienen en cuenta, además de la belleza, la originalidad de la obra (novedad de la idea), la dificultad en la solución, la complejidad en su construcción, la economía en el empleo del material naturalidad de la posición, etc.

**Alberto Foguelman** (1923-2013) me comentó en una oportunidad que para él un Estudio no debiera tener más de 14 piezas. Extremado y artificioso juego previo, es nocivo para el arte de la composición en cuanto a la belleza en sí de la obra.

Recuerdo que nuestro compatriota el maestro **Francisco Benkő** (1910-2010), cuando mostraba a los aficionados, e incluso maestros, algún notable problema o estudio de ajedrez, extraído de sus míticas libretas, decía: “*Si no vibras ante esta belleza es porque no entiendes en su amplitud la naturaleza del ajedrez*”...y al parecer tenía razón.

En la actualidad, vemos a uno de los comunicadores, escritores, conferencistas, periodista especializado en ajedrez, que desde hace décadas privilegia, cuando expone en sus exquisitas selecciones de partidas y finales artísticos que comenta, lo más bello que se produce, tanto en la alta competencia contemporánea como en las partidas hermosas, esas que la impiadosa pátina del tiempo (y la estupidez de los hombres) relegan al olvido. Él tanto rescata en su “**Rincón de los inmortales**” joyas imperecederas... como esos clásicos de la literatura universal que perduran y perduraran en el tiempo. Él, (como nos decía nuestro *Francisco Benkő*, quien fuera un alma sensible a toda manifestación artística), nos hace vibrar, emocionar y deleitarnos de continuo con las más bellas e inmarcesibles manifestaciones del ajedrez.

Sí, amigo lector, ya sabe a quien me refiero; es, por supuesto, **Leontxo García**, quien desde *El País* de España, mantiene viva esa llama, que perdurará mientras exista un ajedrecista en el universo que privilegie el arte por encima del materialismo que posee sus miras sólo por el resultado en sí, independientemente de las circunstancias aleatorias de este.

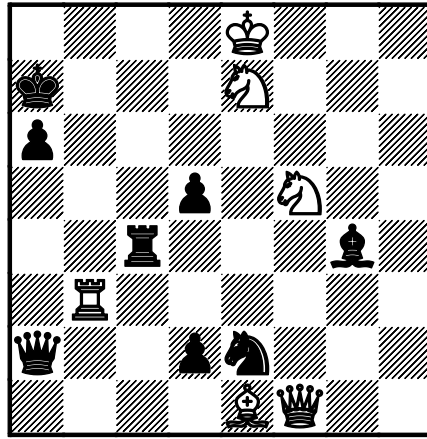
Mientras existan ideales, plasmados y legados por los *Anderssen*, los *Alekhine*, los *Tal*; o los magos de la composición: *Troitzky*, *Kubbel*, los *Hnos. Platov*, *Sam Loyd*, *Ellerman*, *Kapros*... y periodistas como *Leontxo García*, el juego de la diosa *Caissa*, *el juego de los reyes*, *el juego arte*, *el juego milenario*, estará a salvo y continuará perdurando por los siglos de los siglos.

Ahora bien, más de una vez me ha surgido la pregunta del por que los **PREMIOS DE BELLEZA EN AJEDREZ**, al menos hasta ahora, han sido solo merecedores de las partidas jugadas en ajedrez en vivo. *Por que no un bello Problemas de Ajedrez o un Estudio* no puede alcanzar tal pedestal. Por supuesto que en los concursos y torneos existen primeros premios y otros, pero me refiero a Premios de Belleza, independiente de los concursos o torneos, es decir de obras de alto vuelo seleccionadas para tal fin.

Por supuesto que existe el Álbum FIDE, el que sí tiene obras extraordinarias que se seleccionan rigurosamente. Ese es un logro fantástico para el ajedrez de composición que data, con Estudios y Problemas desde 1914 hasta la fecha con la edición de 25 álbumes FIDE y más de 27.000 obras entre problemas de distinto tipo y Estudios, pero no sería posible que, por ejemplo, se eligiesen por trienio una obra (o más) por año tomada de tal álbum, es decir tres *Estudios* (o más) y *Problemas galardonados con Premios de Bellezas* cada uno de ellos... *simplemente es un sueño, una idea*, quizá una posibilidad a futuro.

Bien, en torno ha este sueño me he tomado la licencia de seleccionar, del último Álbum FIDE, un Estudio que en mi modesto entender y saber me ha agrado sobremedida, lo vemos a continuación:

Oleg Pervakov  
EG-50 AT, 2016  
Primer Premio  
03932



6 + 8 =

**1. ♖f2+!** Si 1. ♕f2+? sigue ♔a8! 2. ♖b6 ♖a4+ 3. ♔d8 (3. ♔f8 d1♖-) 3... ♕xf5 4. ♗xf5 ♗d4! 5. ♕xd4 (5. ♗xd4 d1♖ 6. ♖xd1 ♖xd1 7. ♗c6 ♖xc6 8. ♖xc6 d4+) 5... d1♖ 6. ♖f4 (6. ♖g2 ♖xd4! 7. ♗xd4 ♖a5! 8. ♔e8 ♖c8+ 9. ♔d7 ♖xb6 10. ♔xc8 ♖xd4+) 6... ♖c8+! 7. ♔xc8 ♖e8+ 8. ♔c7 ♖c2+ 9. ♔d6 ♖cc8! 10. ♔xd5 ♖g8+! (10... ♖cd8+ 11. ♗d6=) 11. ♔e4 ♖c2+ 12. ♔e5 es única para eludir el mate en 2 jugadas. 12... ♖c7+ 13. ♔e4 ♖g2+ 14. ♖f3 ♖cc2+ 15. ♔e3+ ♖xf3+ 16. ♔xf3 ♖xf5+-, etc. **1...d4!** [1... ♔a8 2. ♖b8+! ♔xb8 3. ♖b6+=] **2. ♗c6+!** [2. ♗xd4? ♕d7+!! 3. ♔xd7 ♖xd4+ 4. ♔e8 ♖xb3 (4... d1♖?? 5. ♗c6+ ♔a8 6. ♖b8#) 5. ♕xd2 ♖b5+ 6. ♔f7 ♖c4+ 7. ♔f8 ♔b8+] **2...♖xc6** [2... ♔a8 3. ♖b8#] **3. ♗xd4 ♕d7+!!** Mala es 3... ♕h5+? por 4. ♔e7 ♗xd4 5. ♖xd4+ ♔a8 6. ♖h8+ ♔a7 7. ♖b8# **4. ♔xd7** [4. ♔e7? ♗xd4 5. ♖xd4+ ♔a8 6. ♖h8+ ♕c8+] **4...d1♖** [4... d1♖!? 5. ♖f7=] **5. ♕d2!!** Pierden tanto 5. ♔xc6? ♗xd4+ 6. ♖xd4+ ♖xd4+, etc.; como 5. ♖f7 ♖axb3+, etc. **5...♖axd2!** **6. ♔xc6 ♖h6+** Aquí hay dos alternativas interesantes a la textual. La primera 6... ♖1c1+ sigue 7. ♗c2+ ♗d4+ 8. ♖xd4+ ♖xd4 9. ♖b7+ ♔a8 10. ♖b8+! ♔xb8 Ahogado!; la restante secuencia comienza mediante 6... ♖h1+ a lo que sigue 7. ♗f3+ ♗d4+ (o bien 7... ♖d4 8. ♖b7+ ♔a8 9. ♖b8+ ♔xb8 10. ♖g3+! ♗xg3 Ahogado!) 8. ♖xd4+! ♖xd4 9. ♖b7+ ♔a8 10. ♖b8+ ♔xb8 Ahogado! **7. ♗e6+ ♗d4+ 8. ♖xd4+! ♖xd4 9. ♖b7+ ♔a8 10. ♖b8+ ♔xb8=** Ahogado!!

Esta obra del gran compositor ruso Dr. Oleg V. Pervakov (1960- ), es *¡muy bella!* mereció ser incluida en el reciente y último Álbum FIDE 2016-2018, con un alto puntaje: 11,5 otorgado por la WCCI.

RR) Gurvich se refiere al Estudio de autoría en conjunto de los hermanos Vasili y Mijail Platov, del Concurso Rigaer Tageblatt, 1909, que mereció el Primer Premio. Ver el Estudio (03952) en “El arcón de los clásicos” de este mismo número.

\* A. Anderssen compuso uno 60 problemas que publicó, en 1842, un libro titulado *Aufgaben für Schachspieler*. Además fue un jugador de estilo romántico y el más destacado en el juego de combinación.

\*\* En realidad, y según el libro *Hunder Jahre Schach-Zweikämpfe, 1851-1950*, cuyo autor es el Dr. P. Feenstra Kuiper, editado en Amsterdam en 1967, el primer premio de belleza habría sido otorgado en 1876 en Nueva York a los jugadores H. E. Bird y J. Mason, en un match realizado en esa ciudad. Pero no menciona el hecho en sí, sino el resultado del match.

\*\*\* Ver Nuestro Círculo, N° 675, agosto de 2015 ESTUDIOS FANTÁSTICOS sobre la naturaleza del ajedrez la belleza de los Estudios, por: José A. Copié

\*\*\*\* *Mansuba* era una palabra árabe que significa lo que está creado.

## Revistas argentinas de ajedrez que han hecho historia (RR)

José A. Copié

*Y fueron consecuentes con los mejor del arte ajedrecístico, el Estudio y el Problema en ajedrez y sus circunstancias.*

Permítasenos realizar un muy breve repaso histórico por las publicaciones (revistas) de ajedrez, más populares y de mayor continuidad temporal, desde los inicios de la práctica orgánica e institucional del ajedrez de la Argentina y hasta el momento:

### **El Ajedrez Argentino**

La revista oficial de la *Federación Argentina de ajedrez*, *El Ajedrez Argentino*, comienza, en su primera época, con su número 1 en noviembre de 1923 y es dirigida por **Damian Reca** (1894-1937), hasta junio de 1925, y en julio de ese año, en el número 21, vemos que dirige esa publicación oficial **Roberto Grau** que la lleva hasta el mes de octubre de 1926. La *Segunda Época* de *El Ajedrez Argentino* comienza veinte años después, en el mes de enero de 1947 como publicación mensual. La portada rezaba: *Revista de la Federación Argentina de Ajedrez*. La Redacción y Administración se encontraba en la calle Viamonte 1366 de la ciudad de Buenos Aires y los ejemplares se vendían a 80 centavos de la moneda argentina de ese entonces. Los primeros números no indicaban quien dirigía dicha publicación; luego fueron varios maestros quienes se hicieron cargo de esa tarea, dirigiendo distintos números: *P. Alles Monasterio*, *O. J. Canevari*, *F. A. Blumetti*, *Carlos F. Juárez*, *Luis Marini*, *Carlos Skalicka*, *Arnoldo Ellerman*, etc. esta revista salió hasta mediados de 1956.

Esta publicación contenía noticias de actualidad tanto nacionales como internacionales, selección de partidas comentadas técnica y conceptualmente, teoría en aperturas, ajedrez elemental para principiantes, notas de color, históricas, partidas magistrales y también una sección exclusiva y de continuidad dedicada a los problemas y Estudios, etc.

### **El Ajedrez Americano**

*El Ajedrez Americano* es la primera revista de ajedrez (no perteneciente a un club: el *Club Argentino de Ajedrez* había editado un revista para sus socios – **Revista del Club Argentino de Ajedrez** – a partir de su fundación en 1905, ven nota al pie \*), de venta al público en general y como tal fue pionera en la divulgación masiva del arte de Caissa. *El Ajedrez Americano*, que dirigiera un grande del ajedrez argentino, nos referimos a **Roberto Grau** (1900-1944), sale a la venta al público en el mes de octubre de 1927, a un módico precio para la época y accesible para las clases medias del país, en un tiempo clave del ajedrez nacional e internacional, porque hacía pocos días, el 16 de septiembre, se había comenzado a jugar en Buenos Aires, a cargo de la organización del *Club Argentino de Ajedrez*, la primera partida del match por el título mundial entre el cubano **José Raúl Capablanca** (1888-1942) y el retador a la corona, que poseía el primero, el ruso nacionalizado francés **Alexander A. Alekhine** (1892-1946). Esta excepcional revista de ajedrez, trunca por la lamentable muerte de **Roberto Grau** marcó un rumbo importante para la creciente masa de aficionados ya que **Grau**, gran jugador, lucido didacta, editor, escritor, importante organizador, excelente divulgador, guía de varias generaciones de ajedrecistas, gran dirigente –Los cuatro tomos del **El Tratado General de Ajedrez**, reeditado incontables veces, nos exime de mayores comentarios–, pero también **Grau** fue un fervoroso y sacrificado amante del noble arte ajedrecístico.

El ajedrez todo, sus aficionados, sus maestros y el país deportivo en general le deben mucho a este gran ajedrecista y mejor ser humano. *Roberto Grau* salvó al país de un papelón internacional en 1939, pues gracias a él, a su esfuerzo a su inteligencia, a su amor por el ajedrez, se pudo realizar el *Torneo de Las Naciones* (hoy Olimpiadas) en Buenos Aires, cuando los jugadores extranjeros estaban al pie de los barcos en Europa y el dinero prometido por el gobierno argentino no aparecía. Grau recorrió el país, en agotadores jornadas, buscando fondos para salvar ese evento internacional en donde no estuvo sólo, pero fue el *alma mater* de esa patriada... Muchos países y sus federaciones estaban pendientes sobre si se realizaba o no el Torneo de las Naciones en Buenos Aires. *Juan S. Morgado* realiza, con lujo de detalles y mucha documentación, la historia de ese gran torneo signado por el comienzo de la Segunda Guerra Mundial (ver *El Impresionante Torneo de Las Naciones 1939*, 3 Tomos, *Juan S. Morgado*, Buenos Aires, 2019). Sin duda *Roberto Grau* fue uno de los pilares fundamentales que forjó las bases fundacionales de los muchos triunfos argentinos en ajedrez que sobrevinieron algo más de una década después.

El ajedrez Americano fue, sin duda, la mejor revista de la primer mitad del pasado siglo y una de las mejores que se han editado en el país. Torneos magistrales, teorías de aperturas, medio juego, táctica, finales teóricos, notas de actualidad, históricas y también especial atención a los Estudios y Problemas de ajedrez, etc. fue una constante en dicha publicación.

La revista *El Ajedrez Americano* se prolonga hasta diciembre de 1943. \*\*

### Caissa

*Caissa* se comienza a editar en su primer número en octubre de 1936 como publicación bimestral de la *Editorial GRABO*. Esos primeros números tenían un subtítulo que decía, luego del nombre **CAISSA, Biblioteca ajedrecística**. Cabe la aclaración, pues luego, como se vera, tanto formato como título se modificaron.

En sus primeros ejemplares observamos que estos se emplean para difundir lo que en ese entonces se denominaban  *finales artísticos (Estudios)*. La selección de los mismos estaba a cargo de *Aurelio A. de Berois* y la revisión y corrección de *Juan Illiesco*; pero luego en el segundo número, diciembre de 1935 se lo dedica al match entre Flohr y Botvinnik, para luego dedicarlo al estudio de distintas aperturas. Pero ya en su segundo años de aparición, parece estar buscando su definitivo estilo, pues reza en el ejemplar de enero de 1937 "*Suplemento de la revista mensual Caissa*". En efecto a partir de ese mes se anuncia en dicho "*suplemento*", la aparición de *Caissa*, la que sale a la venta en el mes de enero de 1937 y dirigida por el gran problemista argentino **Arnoldo Ellerman** (1893-1969), que la conduce hasta el número 13 de marzo-abril de 1938, para luego ser dirigida por **Juan Illiesco** (1898-1968), etc., pero con un formato más grande (el suplemento, un opúsculo, era de 9,05 x 12 cm) y el de la nueva revista era de 26 x 18 cm., hasta el número 15 de julio-octubre de 1938. Luego, desde el número 16 en adelante, en formato de 22 x 15 cm. y por supuesto mayor cantidad de páginas. *Caissa* detuvo su aparición en diciembre de 1955, siendo sus directores en esa época **Eduardo J. Marchisotti** (1918-1967) y **José María Suarez** (1924-1971); aunque también, como queda dicho, antes la dirigiera *Arnoldo Ellerman*, siendo este último quien más años estuvo en ese cargo.

Esta revista, supo darle importancia al problema y al Estudio en ajedrez, con notas y una sección dedicada a los mates directos. Por supuesto que contenía información general del ámbito nacional y del exterior con artículos de actualidad, notas técnicas especiales, torneos magistrales y sus partidas seleccionadas y comentadas y teoría en general, etc.

### **Revista de la Asociación Metropolitana de Ajedrez**

La *Revista de la Asociación Metropolitana de Ajedrez* fue una publicación que marcó, de alguna manera un antes y un después en lo que hace a la política del ajedrez nacional, ya que la misma señala el cisma producido en esa época en el ajedrez de este país, pues al recorrer sus páginas vemos que existía la idea democrática de horizontalizar la práctica del ajedrez e incluso de la necesidad de la Creación de la *Confederación Argentina de Ajedrez*, es decir que las decisiones no sean exclusivamente parte exclusiva de una Federación con cierta concepción elitista y se tenga en cuenta a todas las instituciones ajedrecísticas como se plantea en el prologo del su número del mes de julio de 1944.

La *Revista de la Asociación Metropolitana de Ajedrez* \*\*\* que nace bajo la dirección de **Luis Palau** (1896-1971) en el mes de julio de 1944 y se prolonga hasta el mes de mayo de 1949, era de aparición mensual, pero luego pasó a ser bimestral. También el destacado maestro **Miguel Czerniak** (1910-1984) se hace cargo de la dirección de esa revista a partir de julio de 1946 hasta su finalización en mayo de 1949.

Vemos en dicho interesante prologo del primer número de la misma, del que tomamos un fragmento:

*“Poco menos de un año hace que se concibió la creación de la Asociación Metropolitana de Ajedrez con el fin de dar nueva estructura al ajedrez de la Capital y su zona de influencia, y organizar el movimiento ajedrecístico de todo el país, asignándole a cada provincia o territorio, el lugar justo que le corresponde en la dirección del ajedrez y, como consecuencia, la constitución de una Confederación Argentina de Ajedrez...”*

Sin duda también se proclamaba que se federalizaran las políticas y la práctica del ajedrez, como trasluce nítidamente dicho órgano en su número del mes de agosto de ese año en el que se insiste en la creación de una Confederación. Vemos un fragmento del mismo:

*“...La Confederación Argentina de Ajedrez, en su función, habría de establecer contacto entre los grupos grandes y pequeños, hoy perdidos o fuera de lugar en nuestro inmenso territorio, o absorbidos por el ajedrez de la Capital, como dirigente absoluto, determinando la Confederación a su vez, los derechos y garantías inherentes a todas las regiones del país...”*

A pesar de sus pocas páginas esta publicación no dejó de lado la difusión de Estudios y Problemas de ajedrez en secciones dedicadas a estos, e incluso vemos en las mismas notas especiales del compositor argentino **José Mugnos** (1904-1982).

### **Ajedrez, Revista Mensual**

A partir del mes de abril del año 1954 bajo la dirección del maestro **Luis Palau** (1896-1971) nace, como queda dicho, la revista *Ajedrez Revista Mensual*, editada por *Sopena Argentina*, que tenía su casa matriz en Buenos Aires en la calle Esmeralda 116; Palau la conduce hasta su muerte. Luego esa responsabilidad pasa a **Normando Ivaldi** (1933-1996) desde el número 204, de abril de 1971, y hasta el número 332 correspondiente al mes de diciembre de 1981.

La revista *Ajedrez editada por Sopena Argentina*, sin duda fue durante esos años formadora didáctica y guía para muchos maestros y aficionados no sólo en la Argentina

sino incluso en varios países de habla hispana por la difusión de torneos y matches (varios por el título mundial de ajedrez y olimpiadas, etc.) tanto locales como internacionales, novedades del mundo del ajedrez, estudios de las aperturas, táctica, finales teóricos e incluso sesiones fijas de *Problemas* y *Estudios* de ajedrez, que a lo largo de su existencia le dedicó muchas de sus páginas. Claro que Ajedrez de Sopena Argentina fue continuadora de otras publicaciones importantes en la Argentina, pero tenía una impronta que la diferenciaba de sus anteriores ya que transitaba en una época donde el país había tenido un progreso ajedrecístico importante, que partiera, desde sus inicios, comienzos del siglo XX, y se acrecentara con motivo del *Torneo de Las Naciones de 1939*, que tuviera a *Roberto Grau* como el fundamental organizador, como ya se ha mencionado, y con los triunfos en los podios olímpicos de plata en Dubrovnik, 1950; Helsinki, 1952 y Ámsterdam, 1954... e incluso en Munich (bronce en 1958) y el podio, de bronce nuevamente para la Argentina, en Varna en 1962, todo ello significara un plus para una publicación de ajedrez en un país eufórico por los triunfos de sus representantes olímpicos; sin olvidarnos por supuesto del Campeonato Mundial Juvenil en 1953 logrado por el GM *Oscar Panno* (1935- ) en Copenhague e incluso el triunfo del MI *Carlos Bielicki* (1940- ) en el Campeonato Mundial Juvenil de 1959 en la ciudad Suiza de Münchenstein, en donde viajó sin ser secundado por un analista que lo ayudara en su labor teórica y de partidas suspendidas.. Tal entusiasmo por el ajedrez, fue un incentivo importante para las revistas especializadas de esa época.

### **1.P4R!!**

*1.P4R* era el título de esta singular revista (sin los dos signos de admiración) que en sus comienzos, octubre de 1965 fuera la publicación del *Círculo de Ajedrez de Villa Crespo*. Al menos así reza en sus páginas incluso hasta el número 4 del mes de enero de 1966; y son varios ajedrecistas los que dirigen esa revista mientras representaba al *Círculo de Villa Crespo*: El Dr. *Raúl Castelli*, el Sr. *Luis Gasloli* y el Sr. *Ricardo Zampino*, etc.

Luego en febrero de ese año (Nº 5) pasa a ser **1.P4R!! Revista Técnica de Ajedrez** y dirigida exclusivamente por el Dr. *Raúl Castelli* (1930-2000) y un notable cuerpo de colaboradores (ver *Historia del Ajedrez Argentino*, Tomo 2, *J. Copié*, capítulo dedicado al *Círculo de Ajedrez de Villa Crespo*). En realidad *1.P4R!!*, era una revista hecha a puro "pulmón", se imprimía mediante mimeógrafo y los primeros números no tenían diagramas; recién en el número séptimo del mes de abril se logra incluir los diagramas en las diferentes partidas que contenía esa revista que tenía aceptable recepción entre los aficionados, no sólo por el buen material ajedrecístico en sí, sino también por las notas e incluso punzantes e intelectualmente honestos editoriales mediante críticas constructivas en cuanto al quehacer del ajedrez del país. Fina ironía desplegaba en sus notas de color que titulara "*La Fauna Ajedrecística*". *1.P4R!!* le dio preponderancia a la teoría de las aperturas, e incluso al ajedrez postal. También esta publicación difundió el arte del Estudio en sus páginas. Concluyó su cometido con el número 45 que salió en septiembre de 1970, el que debió corresponder al mes de diciembre de 1969, a fin de cumplir con los suscriptores, como se explica en una sentida y breve nota en su último ejemplar:

*"... Aunque esta publicación, por su presentación modesta, apenas llegó a ser una revista, alcanzó la respetable cifra de 50 ediciones (45 números comunes, 1 boletín y 4 suplementos, lo que en la historia del ajedrez argentino solamente fue sobrepasado por una media docena de publicaciones que por sus recursos no podían compararse a la nuestra. [...] Uno de nuestros propósitos fundamentales fue difundir todo lo concerniente al ajedrez argentino y promover a quienes tienen inquietudes y*



conocimientos. esto no fue logrado. Nuestro ajedrez sigue esperando una revista verdaderamente ARGENTINA”.

Castelli se refiere a los cuatros suplementos de 1.P4R!!: los libros: *Spassky!! Un Estudio Crítico con 100 Partidas*, Buenos Aires, 1967; *¡Najdorf! Juega y Gana*, Buenos Aires, 1968 y a las dos monografías sobre *La Defensa Siciliana*, cuya autoría era del teórico argentino Ing. **Moisés Studenetzky** (1933-1998) el Tomo Iº, editado en Buenos Aires en 1968 y el Segundo Tomo en 1969.

Leí por ahí, o alguien me lo relató... pasaron muchos años, no recuerdo con exactitud la fuente; pero al parecer el Dr. *Raúl Castelli* además de dirigir la publicación realizaba múltiples tareas (entre las cuales estaba la de su profesión Dr. en medicina), desde administrar a seleccionar y comentar las partidas, o al menos muchas de ellas e incluso distribuir la revista. Además su carácter bohemio lo llevó a dedicarse también a estudiar temas sobre el boxeo profesional e incluso había escrito notas para la revista “*K. O. Mundial*”, también editó una revista con la temática del *tango*. El desgaste de semejante tarea tiene un costo, el que a pesar del amor por el arte de Caissa puede ser muy duro. He escrito una semblanza más detallada sobre este singular personaje del ajedrez argentino en el Tomo 2 de *Historia del Ajedrez Argentino*.

No es casual que *más de una publicación de tales características durase muy poco tiempo*. Y si no veamos revistas que en sus comienzos se mostraban pujantes, actuales, bien informadas, pero apenas lograron sortear el año de vida, por sólo nombrar algunas: **Blancas y Negras** tuvo corta duración, se editó desde febrero de 1946, con su primer número, al número doble de diciembre de 1946-enero de 1947, en total salieron 10 números. La dirigía **Luis Marini** (1912-1988). Tenía esta revista, además de las clásicas de una publicación de ajedrez, una sección que tuvo continuidad durante esos diez números que se denominaba *Finales y Problemas*; la que, obviamente, incluía obras de esas características.

**Ajedrez Porteño**, su primer número fue en el mes de julio de 1936, sólo editó 7 números en dos etapas, pues ese año salieron sólo 4 números; y en la segunda época, aprovechando el *Torneo de Las Naciones* en Buenos Aires, edita los tres restantes; entre octubre de 1939 y el último (Nº 7) en diciembre de 1939. La dirigía en la Primera época **Aldo Conti** y los Directores Técnicos eran **Juan Ilesco** (1898-1968) y **Cayetano Rebizzo** (1908-2003). En la última sólo **Aldo Conti**. Destacable es que esta publicación dedicara importante espacio al Estudio y al problema de ajedrez, especialmente en la primera etapa de su publicación.

También **Nuestro Tablero** tuvo efímera vida, su primer número data de diciembre de 1954 y el último, un número triple, abarcaba los meses de marzo, abril y mayo de 1956; en total editó 12 números. La dirigían **Horacio Huguet**, **Gregorio J. Lastra** y **Marcelino Mogilevsky**. La calidad de esta revista era buena en general, también dio cierta importancia la Estudio y en mayor medida al problema de ajedrez.

### Mundo del Ajedrez

Otra revista, con continuidad y ejemplar regularidad, que cumplió una etapa importante en lo que hace a la difusión de los temas más variados del ajedrez fue precisamente **Mundo del Ajedrez**, cuyos primeros años (enero de 1965 a abril de 1967) se editaron en el Uruguay bajo la dirección de **Emilio Berger**, **Roberto Silva Nazzari** (1938- ) y **Héctor Silva Nazzari** (1938- 2018), para luego continuar la edición en la Argentina, siendo conducida por **Gregorio “Goyo” José Lastra** (1910-1978), que la condujo con

ejemplar periodicidad hasta su muerte acaecida en enero de 1978. Dicha revista comienza en nuestro país a redactarse a partir del número 26 en octubre de 1967 (el interregno entre el último mes editada en el Uruguay, abril a mayo, donde comienza en Argentina se debe a que el traspaso tuvo sus dificultades, previos ataques “políticos” sufridos desde un libelo de Montevideo, los que se leen en la Editorial, de *Mundo del Ajedrez*, a los que se sumó, como *Lastra* lo explica en el mismo con la honestidad intelectual que lo caracterizaba:

“... *Ha pasado un largo tiempo, desde que salió el N° 25 en abril y espero que nuestros lectores, sabrán disimular esta ausencia y las deficiencias que pueda presentar este número, pues no estaba preparado para hacerme cargo del él...*”.

Lo cierto es que *Gregorio Lastra*, logró llenar un vacío importante en la bibliografía ajedrecística mientras estuvo al frente de su querida revista a la que, entre muchos temas (teoría, partidas comentadas, finales prácticos, ejercicios de táctica, ajedrez portal, etc.), le dedicara parte de sus páginas al Estudio y Problema de ajedrez. Pero por supuesto a la gran cantidad de partidas de torneos magistrales extranjeros e incluso los realizados en el país, notas históricas, etc.

De alguna manera, si bien *Mundo del Ajedrez*, tenía un impresión moderna para la época, no dejaba de ser un esfuerzo importante el confeccionar los originales, que se mecanografiaban mediante una maquina de escribir “*Lettera 22*” que luego pasaban a la imprenta. Los diagramas se realizaban en forma casera, pues se recortaba con una tijera las piezas de unas planchas de papel que las contenía, al igual que los tableros en donde estas se adherían, una por una, mediante un pegamento, y así ir formado la posición deseada. Eso fue antes de la aparición de la “*letraset*”, e incluso mucho antes del advenimiento de los programas computacionales con que es sencillo diagramar... en definitiva, un trabajo estresante, en una publicación que por lo general tenía gran cantidad de diagramas.

Recuerdo a este buen amigo, lamentablemente falleció mucho antes de que se pensara en editar la revista que hoy nos ocupa (me refiero a *Finales...* y *Temas*), con entrañable afecto, con él aprendí lo que significa hacer una revista de ajedrez en tiempos donde no existían, como queda dicho, las herramientas informáticas.

Pero “*don Goyo*”, así lo llamaba cariñosamente, no era tacaño a la hora de enseñar, todo lo contrario, pude aprender mucho con él. Con el tiempo y luego de comenzar a colaborar en la hechura de *Mundo del Ajedrez*, él me confió, en octubre de 1968, la columna que denominamos *TELEAJEDREZ*, la que dedicábamos íntegramente a la practica del ajedrez postal.

Él tenía especial predilección por los Estudios de ajedrez y fue quien primero difundió la revista “*EG*”, en la Argentina, eso fue, entre 1968 y 1970; y él fue quien la dio a conocer al compositor argentino el Ing. *Oscar Carlsson*, pues *Lastra* la vendía en su departamento de la calle Agüero en Buenos Aires (ver Selección de mis Estudios, *Oscar Carlsson*, Buenos Aires, 2010). *Gregorio Lastra* había sido presidente del *Club Argentino de Ajedrez* desde 1947 a 1949 y vicepresidente desde 1968 a 1969 y un jugador de la primera categoría del más que centenario Club.

También “*Goyo*” *Lastra* había editado algunos boletines y libros de ajedrez de su autoría como el libro en dos Tomos: *Fischer 200 Partidas*, Buenos Aires, 1972 y *Fischer 179 + 1 Partidas*, Buenos Aires, 1973; el primero de ellos tuvo la delicadeza de

dedicármelo, de puño y letra, como colaborador de *Mundo del Ajedrez*, por eso lo conservo con mucho cariño y no menos nostalgia. Si bien eran otras épocas, más románticas, tales enseñanzas calan hondo en el espíritu de quienes las reciben y hoy, luego de muchos años, debo confesar que me han sido, y son, de gran utilidad.

*Mundo del Ajedrez*, sale a la venta, hasta el número 114, noviembre de 1977. \*\*\*\*

### **Ajedrez Artístico**

Esta revista comienza, haciéndole honor a su nombre: *Ajedrez Artístico, revista bimestral de problemas y finales de ajedrez* (publicando problemas directos, ayudados, inversos, etc. y finales de ajedrez artísticos – Estudios –), en el mes de diciembre de 1967 y es dirigida por **Carlos A. Peronace** (1933-1990). Su vida se prolonga hasta el número 17 de agosto-septiembre de 1970. En su inicio la Editorial les comunicaba a sus lectores lo siguiente, tomo un fragmento de esta:

*“...Ajedrez Artístico [...] cuya intención primordial es la de difundir y llevar a conocimiento y solaz de los ajedrecistas, el arte compositivo del ajedrez desarrollado en la Argentina hasta el momento y crear consecuentemente a fuer del entusiasmo que ella pueda inspirar, una “escuela” de problemistas y finalistas del país...”*

Pero con el tiempo esta revista fue mutando hacia el estilo y contenido de una publicación clásica de ajedrez, es decir, incluyendo información tanto local como internacional de torneos, partidas, reportajes, etc.,... y los problemas y Estudios si bien se incluyeron en sus páginas fueron algo secundarizados.

### **Ajedrez de Estilo**

Claro que con la desaparición de *Mundo del Ajedrez* e incluso con el fin de la revista *Ajedrez* en 1982, se había producido un vacío muy significativo entre los aficionados al arte de Caissa. Felizmente nació la iniciativa que dio vida a otra de las revistas de ajedrez que cumplieron en el país un rol trascendente, tanto en la formación de los aficionados y maestros, como en la difusión del ajedrez en general; esa fue *Ajedrez de Estilo*, cuya dirección estuvo de la mano del GM (ICCF) **Juan S. Morgado** (1947- ) a partir de octubre de 1983 (antes, desde 1982 Morgado dirigía la revista *El Rey Argentino*, la que luego, en septiembre de 1983 muta su nombre al de *Ajedrez de Estilo*, ver nota en *Finales... y Temas* N° 120, febrero de 2022). La misma cubría una amplia gama del ajedrez del país e internacional, al punto que se llegó a editar quincenalmente a partir del mes de enero de 1988, algo que no era común en revistas de tal naturaleza, pues la misma entregaba a los lectores una gran cantidad de información de los torneos que se realizaban en los más diversos países del mundo, las partidas seleccionadas de estos, muchas de estas con comentarios técnicos y conceptuales, las tablas de posiciones, las novedades que de continuo se producían en las aperturas, los ejercicios de táctica, las notas especializadas... y también le dio difusión a los problemas y finales artísticos (estudios), etc. Creo que fue la publicación especializada más completa en ajedrez del país e incluso del continente. Lamentablemente esa excelente revista dejó de aparecer luego de editar 288 ejemplares en abril de 1997. Probablemente la creciente invasión de los programas digitales de ajedrez, de las revistas de tal soporte, de las nacientes Páginas Web, en fin, de las nuevas tecnologías, fuese el principal motivo de la desaparición de *Ajedrez de Estilo*. Por supuesto que su Director editaba muchas otras publicación, aunque más específicas en cuanto a teoría del ajedrez; algunas de ellas

fueron *Teoría al Día*, *Ajedrez 2000*, la revista del *Círculo de Ajedrecistas Postales Argentinos CAPA* y fascículos sobre grandes maestros de la época, etc.

### Tiempo de Ajedrez

La revista *Tiempo de Ajedrez* vio la luz en el mes de octubre de 1992; demás está decir que sorprendió gratamente a la afición ajedrecística pues impactaba a la vista, como alguna de las publicaciones extranjeras, debido a su lujosa y cuidada presentación en papel ilustración, a todo color, gran formato (28 x 20 cm.) y 52 páginas.

Leemos en su número 1 que esta publicación estaba dirigida por **Armando E. Hiebra** y el cuerpo de redactores se había formado por destacadas figuras del quehacer ajedrecístico local:

El Director Técnico, era el GM **Daniel Cámpora** (1957- ) y el Gerente de Redacción **Luis Scalise** (1952- ) quien estaba secundado por destacados colaboradores la mayoría maestros internacionales y con el correr de los números se sumaron grande maestros como *Oscar Panno*, *Miguel Najdorf*, *Bent Larsen*, *Yasser Seirawan*, *Maxim Sorokin*, *Miguel A. Quinteros*, *Jesús Nogueiras*, *Pablo Ricardi*, *Hugo Spangenberg*, *Gilberto Milos*, etc. maestros estos que realizaban notas especiales en distintos números de dicha publicación, aunque muchos otros maestros internacionales e incluso maestros FIDE hicieron importantes notas y comentarios tanto de los distintos torneos como de la teoría en general e incluso sobre Estudios y Problemas de ajedrez. En efecto en el primer número vemos una interesante nota del MI **Diego Adla** (1968- ) sobre la *Importancia práctica de los finales artísticos*, así la titula y realiza, incluyendo cinco Estudios entre los que destacan los famosos compositores de Estudios **E. Pogosiants**; **G. Kasparian** y **A. Troitsky**, pero *Adla* en la introducción de la nota realiza un extenso comentario; lúcido y muy atinado. Quizá contradiciendo la opinión de algunos jugadores que opinaba (aún lo hacen) que el estudio en ajedrez no ayuda al jugador práctico porque no es posible que la naturaleza del mismo incida en la preparación teórica ya que no es dable que posiciones compuestas se den en la partida viva. A pesar de ello él refuta ese erróneo concepto. Tomamos un fragmento de dicha nota para ilustración del lector:

*“Uno de los aspectos del ajedrez al cual el ajedrecista de torneo no está habituado a darle la importancia que se merece y que, por su profundidad y belleza, sin duda deja en sus cultores valiosas enseñanzas tanto en el plano táctico como en el estratégico, es el final artístico.*

*Muchas son las ventajas que se pueden obtener haciendo un hábito la solución de ese tipo de posiciones. Entre otras, mi opinión es que la concentración se aumenta considerablemente dada la profundidad de muchas de las maniobras que suelen verse y lo exacto y sorprendente que resulta la mayoría de las veces.*

*En algunos ajedrecistas existe el prejuicio de que muchas de las posiciones están demasiado “armaditas” y que sólo se trata de encontrar una extraña jugada, a menudo con sacrificio de material, y no hay nada más. [...] en opinión del GM Daniel Cámpora [...] la solución de finales artísticos no sólo sirve para aprender ideas tácticas brillantes, sino también muchos elementos estratégicos sobre las piezas y sus relaciones...”.*

No cabe duda que el maestro *Adla* era un conocedor profundo de la naturaleza de los finales artísticos (denominados *ESTUDIOS*, en Europa. Recordemos que en nuestro

país, y en muchos de habla hispana, en esa época se los nombraba como lo hace *Adla*; luego con el tiempo se adoptó la moda europea, es decir mencionarlos como *Estudios*).

Nada menos que **Anatoly Karpov**, opinaba lo mismo respecto al estudio en ajedrez, al punto que dedicara notas e incluso en su libro, editado en conjunto con **Evgeni Gik**, **Mis finales favoritos**, conocido para los hispano hablantes por medio de la *Editorial Zugarto*, Madrid, 1992. En esa obra Karpov realiza un estupendo trabajo de selección de Estudios que analiza y comenta, incluso algunos finales de partida viva, con la amenidad y profundidad conceptual que lo caracteriza en dichas obras.

En *Tiempo de Ajedrez*, se puede observar algunas interesantes notas, tanto de actualidad, como a los destacados maestros del país como del exterior y, por supuesto, de los torneos magistrales e incluso de los locales.

En ese primer número vemos una nota reportaje de *Luis Scalise*, de contenido impactante. El reportaje es nada menos que quien fuera Campeón Mundial, **Miguel Tal** (1936-1992) en un bar en las cercanías del *Club Argentino de Ajedrez*. *Scalise* titula la nota **Adiós muchachos**, porque esa fue la forma en que se despidió Tal de los aficionados argentinos tarareando la letra de la canción mientras salía de ese establecimiento. Claro que Luis edita la nota, como homenaje al maestro que falleciera a fin del mes de junio de ese año, Nota periodística premonitoria, pues lamentablemente ese gran artista del tablero que fue el “*Mago de Riga*”, al poco tiempo nos dejaría para siempre, aunque perduraría su recuerdo por la genialidad de sus partidas de ajedrez.

Fuentes confiables nos dicen que esa nota de *Scalise* a *Tal*, impactó gratamente en el público y que en la Redacción se recibió una avalancha de correspondencia, pocas veces vista, especialmente en cuestiones de ajedrez.

*Tiempo de Ajedrez* salió hasta diciembre 1997, luego de editados 29 ejemplares. Con ese último número se cubrió íntegramente la desaparición física del GM **Miguel Najdorf** (1910-1997). También, esta muy buena revista de ajedrez sufrió, como tantas otras, el advenimiento de las nuevas tecnologías informáticas que obligaban a dejar de lado el formato papel para pasar al digital... el fin fue inevitable.

### **Finales... y Temas**

*Finales... y Temas* se inició en el mes de mayo de 1997, y continúa con este número (132), es decir que entramos a transitar por nuestros 27 años de vida, de aparición trimestral e ininterrumpida, a los que debemos agregar varios números extra; lo cual no es poca cosa especialmente tratándose de una publicación de estas características (RR<sub>2</sub>) Desde aquel, ahora lejano año, del mes de mayo de 1997 en que nos mostramos a los lectores con nuestros iniciales pasos vacilantes, que con el correr del tiempo se fueron, lenta y progresivamente consolidando y, adquiriendo la experiencia necesaria como para poder cumplir con la idea primigenia e ideal, es decir, difundir lo mejor del ajedrez e incluso cumplir con la premisa que desde el comienzo fue un lema: que *Finales... y Temas* fuese un publicación de circulación y distribución gratuita y no contuviese en sus páginas publicidad rentada alguna.

*Finales... y Temas*, se puede ver digitalizada desde el número 35 en adelante, en diversas Páginas Web, tanto del país como del exterior. También se envía por correo electrónico a quien lo solicite.

En estas páginas hemos mostrado hasta el momento, no sólo estudios y problemas de ajedrez, sino también notas históricas, algunas relacionadas con los protagonistas de la composición, sus vidas y circunstancias, pero otras referidas a la historia del ajedrez mundial, de nuestro país, de los orígenes del noble juego, de la bibliografía

ajedrecística, de interés científico en cuanto la relación del ajedrez con las matemáticas, e incluso de sus protagonistas más destacados y una larga serie de notas pertinentes.... y esperamos continuar así hasta que los avatares del destino lo disponga.

### **Recordando a nuestros colaboradores, compositores, historiadores, autores, periodistas, editores y amigos de *Finales...* y *Temas*.**

Por supuesto que como siempre ha sido, en este nuevo año que transita esta revista, expresamos nuestro agradecimiento a incontables colegas que desinteresadamente nos tendieron una mano solidaria al momento de solicitar información sobre variados temas del arte de la composición y también históricos, e incluso sobre la divulgación en distintas Páginas Web de nuestra revista.

Aún con el riesgo de olvidar involuntariamente a quien, o quienes, colaboraran con este medio en distintas oportunidades (desde ya nos disculpamos si eso ocurriera), debemos recordar a quienes lo hicieron desde un primer momento pero que lamentablemente ahora no están entre nosotros. Por ello póstumamente el recuerdo a:

**Oscar Carlsson** (1924-2011) el reconocimiento póstumo por que en los primeros años se encargó de costear y enviar la revista cuando era editada en soporte en papel. E igual al Prof. **Zoilo Caputto** (1923-2021), que siempre nos alentó y fue una guía en cuanto a la consulta sobre Estudio en ajedrez y sus circunstancias. **Jorge Kapros** (1955-2023), un gran problemista, una sensible y buen ser humano, fue un entusiasta colaborador por puro amor al arte de Caissa... los amantes de la composición de problemas de ajedrez le deben mucho a este artista en Caissa, que en mi entender, ha sido uno de los más grandes problemistas de la historia. **Alberto Foguelman** (1923-2013), un cálido y buen amigo que me brindó sus conocimientos ajedrecísticos y sabiduría en más de una oportunidad **Francisco Benkö** (1910-2010), fue siempre solidario y dispuesto a la hora de la consulta sobre temas variados, tanto de la técnica del Estudio, como de la del Problema.

Y a quienes, felizmente, nos ayudan en la tarea descripta tantas veces como hemos recurrido a ellos:

**Mario Zilli:** Un querido y viejo amigo sincero, solidario, que ama el ajedrez y difunde esta publicación desde la cálida Pagina Web del *Círculo de Ajedrez Miguel Najdorf* en Malvinas Argentinas, Prov. de Buenos Aires. También Mario, fue una ayuda, importante cuando buscaba información para mis libros, especialmente la *Historia del ajedrez argentino*.

**Luis Scalise:** Que decir de mi amigo Luis, él siempre me tendió su mano generosa, desde los comienzos de esta publicación, e incluso mucho antes, cuando buscaba información en tiempos – de los comienzos de la última década del siglo XX– en que investigaba la *Historia del Ajedrez Argentino*, luego plasmada en Tres Tomos, por la *Editorial De Los Cuatro Vientos*, Buenos Aires, 2007, el primero; Bs. As. 2011 el Tomo Segundo y Buenos Aires, 2012 el Tercero y reeditada posteriormente en un compendio de Cuatro Tomos, por le *Editorial Gárgola*, Buenos Aires, 2016... un pozo de sabiduría, una enciclopedia de conocimientos y anécdotas. Luis fue una importante y desinteresada ayuda en todo momento y en las más disímiles y complejas preguntas que imaginar se pueda.

*¡Gracias por estar siempre, sobre todo cuando te llamo!*

**Peter Boll** (GM ICCF) quien desde Ámsterdam me ha prestado valiosa ayuda en variadas consultas sobre muchos temas referidos al *ESTUDIO* en ajedrez e incluso desde la enorme, bien documentada y enciclopédica **Página Web** de *ARVES* que Peter conduce con gran eficacia, y en la que se pueden consultar los números digitalizados de *Finales...* y *Temas* que Peter incluye con puntualidad meticulosa número tras número. Además Peter me ha dicho que *Finales...* y *Temas* es muy consultada en su *Página Web*, a pesar de que se edita en idioma castellano, lo que, por supuesto, me alegra mucho porque se que la *página Web* de *ARVES* es visitada permanentemente por compositores, investigadores y estudiosos de todos los países del mundo.

**Leontxo García**, el periodista estrella en ajedrez de habla hispana, sin duda el más leído en el mundo, quien desde el diario *El País* en España, ha difundido en incontables oportunidades los trabajos editados por *Finales...* y *Temas*; lo que sin duda significa un intercambio cultural importante en lo que hace a lo mejor del ajedrez, lo más artístico, el arte por el arte en sí que, lo en la cosmovisión de Leontxo, posee un plus fundamental brindándole al ajedrez, en todos sus aspectos, el lugar preponderante que merece en sus más de 12 siglos de historia documentada; de los que este escritor, investigador y conferenciante infatigable, le hace el honor y nos brinda, a todos los ajedrecistas del globo de la tierra y el agua, los elementos necesarios para adentrarnos en la naturaleza, en la propia esencia del ajedrez, para potenciar nuestros conocimientos y ampliar la cultura ajedrecística que todo amante del juego de los reyes debiera poseer.

Si bien es la opinión personal de quien esto escribe, creo que *Leontxo García* es, hoy por hoy, quien más ha hecho, tanto desde el periodismo, como desde sus libros, artículos y conferencias para darle al ajedrez la verdadera dimensión que merece en el saber de la humanidad: en lo deportivo, en lo artístico, en lo cultural, en lo cognitivo, en la salud, en lo científico, en lo experimental, en lo que hace al entretenimiento... y un largo etcétera.

**Harold van der Heijden** quien dirige la mejor revista de Estudios del mundo, “*EG*”, desde Ámsterdam y, mediante su completa y actualizada Base de datos digital de Estudios de ajedrez con cerca de 94.000 obras (HHdbVI) la que se ha constituido en una herramienta fundamental para los compositores en general, pero también para los investigadores, los estudiosos y para los que difundimos el arte del Estudio de ajedrez. Cabe destacar que dichas bases de Estudios se han estado actualizando permanentemente y se continúa actualizándola, pues de fuentes confiables hemos podido saber que *Harold van der Heijden* continúa, infatigablemente, en la construcción de una nueva Base de Datos de Estudios, lo que se suma a los ya editados. Un trabajo formidable el que todos los aficionados y expertos del final artístico en ajedrez (*ESTUDIOS*), debiera tener siempre presente.

**Marcel van Herck**, este compositor e importante colaborador de la revista “*EG*”, desde Bélgica, siempre nos ha brindado generosa ayuda cada vez que lo hemos consultado; nuestro agradecimiento y reconocimiento por su solidaridad para con nuestra publicación.

**Joaquim Travesset i Barba**, entusiasta historiador catalán quien desde Barcelona viene realizando un intercambio cultural, informativo e histórico con esta Redacción desde hace varios años. Los conocimientos de Joaquim en cuanto al ajedrez en nuestra Madre Patria son enciclopédicos, honestos y profundos, él nunca dejó en el tintero una respuesta ante las consultas que desde Argentina le realizamos, se esmeró en ayudar con

profundo amor por el ajedrez, pero también con sentido de lo que significa la amistad sincera que nos une en torno al noble juego... independientemente de las grandes distancias geográficas existentes, minimizadas por el entusiasmo en todo lo referente a la diosa Caissa, pero fundamentalmente por su caballerosidad y gran cultura que con humildad genuina él dimana.

¡En el diccionario no hay palabras para darte las Gracias por toda vuestra colaboración Joaquín!

**Václav Kotesovec**, desde Checoslovaquia este destacado compositor difunde al mundo nuestra revista por medio de su gigantesca y muy completa Página Web (*Fairy chess Composer and programmer*), va en ello el reconocimiento de esta redacción.

**Jorge Lois**, para hablar de Lois en profundidad, debiéramos dedicar, una extensa nota (en alguna oportunidad lo hemos hecho), porque él siempre nos brindó y brinda no sólo sus grandes conocimientos del problema moderno en ajedrez, sino también su permanente aliento. Claro que es difícil la objetividad total, ante un amigo tan querido como lo es Jorge, porque él siempre está. Esto me trae a la memoria una milenaria sentencia proveniente desde el lejano Oriente que si la memoria no me es infiel decía:

*“Quien siente su corazón agradecido y no lo expresa, no merece haber nacido...”*.

*Séneca* enseñaba que:

*“Nada es más honorable que un corazón agradecido”*.

Debo apreciar la sincera amistad que nos une con los sentimientos que nacen de mi corazón: ¡Gracias por tu amistad que me honra, noble amigo!

**Mario García**, este gran problemista y compositor de Estudios que desde la Provincia de Salta, conduce la excelente Pagina Web de la *Unión Argentina de Problemistas de Ajedrez* (UAPA), en la que se organizan torneos, jubileos y memoriales de Estudios, también difunde la actividad estudiantil, sus circunstancias y, por supuesto, incluye en la misma los números que editamos de *Finales... y Temas*. ¡Nuestro reconocimiento!

**Daniel Perone** ha sido, y es, un apreciado colaborador, recuerdo su primer libro *El otro ajedrez*, editado en Bragado, Prov. de Buenos Aires en el 2005, el que me es muy útil a la hora de la consulta en lo que hace al problema del ajedrez. Por supuesto que Daniel, me ha enviado notas (y libros) muy interesantes las que engalanaron las páginas de esta revista. A él nuestro aprecio por su valiosa ayuda.

**Juan Morgado**, fue el primero en difundir, desde su histórica librería de ajedrez en Buenos Aires, nuestra publicación de circulación gratuita cuando se hizo, hasta el 2011 en formato en papel (paralelamente y desde le número 35 en soporte digital). Por cierto que historiar la actividad cumplida por Morgado en todos los aspectos que hacen al ajedrez, las incontables publicaciones (revistas y fascículos), libros, etc., sería cuestión de una densa biografía de este prolífico autor y gran maestro (ICCF). Por supuesto que también Juan, se prestó, y se presta, a la consulta en lo que respeta a los temas más variados de la especialidad. A él nuestro agradecimiento por su valiosa colaboración.



**Roberto Álvarez**, fue quien me asesoró, en la década del 90, en cuanto a lo que hace a la problemática de la cibernética. Fue una ayuda fundamental, en momento en que la computación en su forma más elemental primero y luego en la sofisticación tecnológica después. Roberto fue un adelantado en el tema tecnología e informática ajedrecística, creo que los aficionados todos le deben un reconocimiento por tal labor con la que, sin duda, contribuyó (desde la mítica librería de Morgado) a formar, en tal modalidad, a las nuevas generaciones de aficionados y maestros de ajedrez. Roberto también es un destacado ajedrecista, posee en título de gran maestro de la ICCF y un buen jugador del ajedrez de competencia.

**Sergio E. Negri** a este excelente jugador e historiador de ajedrez, lo conocí en 1976 con motivo del XXII Campeonato Juvenil de ajedrez que se realizó en Buenos Aires durante el mes de febrero de ese año. Sergio fue, junto con Daniel Cámpora ganador de ese torneo, el principal animador (ocupó el segundo lugar y fue el único ajedrecista en vencer al campeón); luego pasaron muchos años y a raíz del formidable trabajo que **Sergio Negri** realizó junto a **Enrique Arguiñariz** sobre la historia de las Olimpíadas de ajedrez (me refiero a *Historia del Ajedrez Olímpico Argentino, La generación Pionera 1924-1939*) y la *Historia del Ajedrez Olímpico Argentino, La generación Plateada, 1950-1976*, ambos libros editados por el Honorable Senado de la Nación Argentina); eso fue en el 2018 y, por cierto, una alegría de reencontrarme con él. Alegría que se volvió recurrente, pues al poco tiempo me enteré que estaba conduciendo junto a Arguiñariz, un sitio de ajedrez que denominaron *Ajedrez Latitud Sur*. Por supuesto que el intercambio comunicacional, ajedrecístico e histórico realizado entre ambos medios (*Finales...* y *Temas y Ajedrez Latitud Sur*) fueron, a pesar de la juventud de este último muy fructíferos.

Demás está decir que en *Ajedrez Latitud Sur*, se han incluido varios números de nuestra publicación, por lo que estamos muy agradecidos a toda la dirigencia del mismo.

**Enrique Arguiñariz** Obviamente que, para este buen ajedrecista postal y también historiador, que nos regalara a los aficionados y maestros la magnífica biografía sobre el GM **Oscar Panno** (*Panno Magistral*), y más recientemente el libro sobre la vida de **Sergio Giardelli** (*El Pato Giardelli La Leyenda Continúa*) – ver páginas 2733 y 2734 – , rigen iguales conceptos, expresado más arriba, en lo que hace a su labor en *Ajedrez Latitud Sur*. Por lo que también le manifestamos nuestro reconocimiento.

**Pedro Cañizares Cuadra** colabora, desde España, asiduamente con nuestra revista. Él es un experto en problemas, especialmente de mate directo, y nos ha enviado valiosos trabajos en muchas oportunidades. También no ha brindado su ayuda en cuanto hace a establecer contacto con compositores y editores españoles. El caso más reciente es el de haber hecho de nexo con la excelente revista española *Problemas*.

**Marcelo Reides**, nos ha enviado sus trabajos muy interesantes, pero fundamentalmente tenemos en cuenta las palabras de aliento que en más de una oportunidad nos brindara, ello posee inmenso valor pues es un reconocimiento, no siempre expresado en este medio, por provenir de quien proviene. ¡Muchas gracias Marcelo!

**Peter Gyarmati**, nos ha enviado en varias oportunidades su importante columna sobre Estudios de ajedrez que hace este compositor, en la revista húngara *Sakkélet* y que en más de una oportunidad hemos tenido en cuenta. Además Peter Gyarmati fue, hace 2 años) uno de los jueces responsable del *Jubilee Tournament JT 80 José Copié y 25*

**años de Finales... y Temas**, labor que cumplió con notable eficacia en el juzgamiento de los compositores y sus Estudios que compitieron en ese evento; es decir: 125 Estudios, 41 compositores que representaban a 24 países. *¡Nuestro reconocimiento Peter!*

**Joaquín Pérez de Arriaga**, las consultas históricas, el denso material que de continuo me enviara mi querido amigo español Joaquín, junto a sus libros y notas, fueron muy útiles, no sólo a la hora circunstancial de la consulta, sino también al momento de realizar notas sobre el origen del ajedrez. No hay palabras para expresar tu generosa ayuda.

**Walter Mooij**, también Walter, desde Ámsterdam, fue un buen y desinteresado colaborador cuando necesite recurrir a él. Walter es un excelente amigo, experto ajedrecista, que posee el título de *Senior International Chess Master* de la ICCF.

**Vladimir Neistad** también este buen compositor, juez de torneos e historiador de ajedrez, fue uno de los integrantes de la terna de jueces del Memorial realizado por mis 80 años y los 25 años que en ese entonces tenía mi revista. Cuando desde Rusia realizó alguna consulta con gusto traté de ser de utilidad.

El ajedrez, su naturaleza, nos hace más grata la vida y además su arte une a los hombres por encima de lo meramente material y circunstancial.

**Gunter Jordan** desde Alemania me envía asiduamente, la buena publicación de problemas de ajedrez que él dirige: **Gaudium**; colaboración que esta Redacción valora mucho por la actualidad y calidad las obras que contiene.

RR)

Esta nota no hace referencia especialmente a boletines de clubes de ajedrez, ni a publicaciones de los mismos, salvo en dos ocasiones lo hacemos con la del Club Argentino de Ajedrez, por ser la primer revista argentina de ajedrez (ver llamada \*), que a pesar de ser societaria se vendió a no socios quienes la solicitaran y a la de la Federación Argentina de Ajedrez, debido a que la misma es el organismo máximo del ajedrez nacional. Tampoco hacemos referencia histórica a revistas y/o boletines de organizaciones dedicadas al ajedrez postal o a Páginas Web abocadas al noble arte.

Como puede verse historiamos la existencia de revistas de ajedrez, con inicio de publicación en el siglo XX, que, a criterio de esta Redacción, cumplieron un rol importante en el desarrollo del ajedrez del país e incluso tuvieron cierta continuidad en el tiempo.

Por supuesto que en tal recorrido también se ha tenido en cuenta que las publicaciones aquí mencionadas, además del ajedrez de competencia en si y las circunstancias que lo rodean, dieron espacio e importancia al *Problema*, el *Estudio* en ajedrez y los diferentes compositores de tales especialidades.

RR2)

De esta manera **Finales... y Temas** podría ser, la publicación de ajedrez con más años de vida (27), con tales características (sin pertenecer a institución ajedrecística alguna, ni poseer respaldo editorial de ningún tipo) y con perfecta continuidad trimestral (en más de una oportunidad se han editado números extras, es decir con 5 o e incluso 6 ejemplares anuales), en el país e incluso en todo el Continente Americano.

\*

En efecto el primer número de una revista argentina de ajedrez, pero de no venta masiva al publico porque era societaria fue la *Revista del Club Argentino de Ajedrez*, cuyo primer número vio la luz el 1º de Agosto de 1905 bajo la dirección de Lizardo Molina. Decía el Editorial de ese primer número, entre otras consideraciones pertinentes:

“... Como medio de propaganda, y de poner al alcance de todos, no sólo de buenas partidas que se juegan en el club, sino también, las que nos traen como modelo las revista extranjeras, la Comisión ha resuelto la publicación de esta revista mensual, que será repartida gratis a los socios, y por una pequeña cuota a los extraños...”.

La *Revista del Club Argentino de Ajedrez* se editó, con algunas interrupciones, pues si bien en los comienzos fue mensual, luego se discontinuo y los números fueron trimestrales e incluso cuatrimestrales. Esa importante publicación, para los incipientes inicios de nuestro ajedrez se editó hasta 1926. Y en sus últimos años de aparición se editaban dos (2) ejemplares por año, por ejemplo en 1924 vemos que imprime en un ejemplar los números (83 y 84)

de enero a marzo y de abril a junio; es decir abarcaba la mitad del año, el resto de los números 85 y 86 que abarcaban de julio a diciembre. El último año de su edición vemos que se editaron durante los meses enero a marzo y de abril a junio. Es decir comprendía 6 meses editados en un solo ejemplar pero indicando que eran los números 87 y 88. Igual tesitura se dio en el último número en aparecer de esa revista; pues los números 89 y 90, correspondían desde julio a septiembre y desde octubre a diciembre de 1925, luego en el 1926 se editaron 2 números más. Nueve años después, salió un ejemplar, eso fue en junio de 1935. El mismo rezaba en su portada: Año XXII, Número 93, pero con un formato más grande; aunque lamentablemente no tuvo continuidad alguna.

\*\*

El Ajedrez Americano, tiene dos épocas la inicial desde octubre de 1927 a septiembre de 1932 (60 números); luego desde junio de 1935 (esta Segunda Etapa, comienza a ser conducida por R. Grau y L. Palau), hasta diciembre de 1943 (103 números).

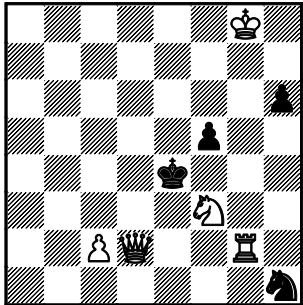
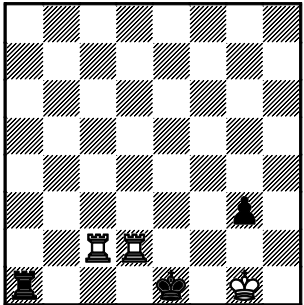
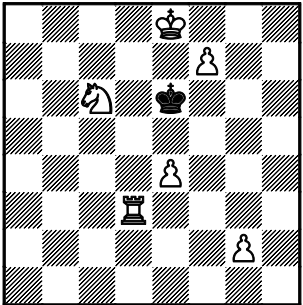
\*\*\*

En la *Revista de la Asociación Metropolitana de Ajedrez* vemos que esta Asociación es presidida por el Prof. Carlos de la Llave y que las entidades afiliadas son varias, a saber: Asociación de F. y C. Rivadavia; Centro de Ajedrez el Herald; Centro C. "N. J. Bialik"; Círculo de Ajedrez de Buenos Aires, etc.

\*\*\*\*

Ya enfermo, pero con voluntad y amor por el ajedrez, Gregorio "Goyo" Lastra dejó prácticamente preparado el último ejemplar de su revista (114), confiándolo a una persona con la esperanza que la misma posea continuidad. Pero no fue así, pues Mundo del Ajedrez, nunca más volvió a manos de los ajedrecistas. Él fallecería al poco tiempo el 26 de enero de 1978.

## Tres Mates en Tres

<p><b>Sam Loyd</b> Claveland Voice, 1878 Segundo Premio 03933</p>  <p>5 + 4 #3 1. ♔c3!</p>	<p><b>Werner Speckmann</b> U. S. Problem Bulletin, 1965 03934</p>  <p>3 + 3 #3 1. ♖g2!</p>	<p><b>William A. Shinkman</b> The Chess Amateur, 1910 03935</p>  <p>6 + 1 #3 1. f8♙!!</p>
---	---	--

*"Seamos agradecidos con las personas que nos hacen felices, ellos son los encantadores jardineros que hacen florecer nuestra alma".*

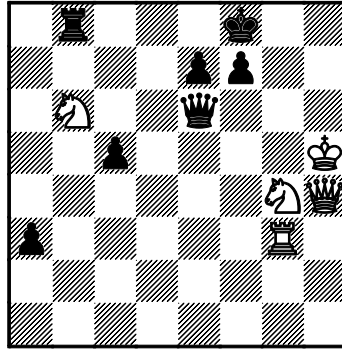
## Estudios Seleccionados

**Peter Krug & Mario García**

Vratnica-64, 2020

Primer Premio

03936



5 + 7

+

**1.♠d7+!!** A la igualdad conducen las siguientes alternativas: 1.♞g5? ♞g6+ =, etc.; 1.♜h6? ♞e2+ 2.♞g4 ♞h2+ 3.♞h3 ♞e5+ 4.♜h4 ♞f6+ =, etc. **1...♞xd7 2.♞g5 ♞d1 3.♞h6+ ♜g8 4.♜h4 ♞b4** [4...♞h1+ 5.♜h2#; 4...♞d4 5.♜h3!+-] **5.♜h3! ♞d7** [5...♞f1+ 6.♜h2 ♞b2+ (6...♞e2+ 7.♜f2++-) 7.♜f2#] **6.♞c6!** [6.♞g5+ ♜f8 7.♞h5 f6=] **6...♞e6!** [6...♞xc6! 7.♜f6+ ♜f8 8.♞g8#; 6...♞f5? 7.♞xc5! ♞xc5 8.♜f6+ ♜f8 9.♞g8#] **7.♜h2! ♜h7** Si 7...♞b2+ sigue 8.♜f2+ ♜h7 9.♞g2 como en la línea principal. **8.♞g2! ♞b2** [8...♞g6 9.♞h3+++; 8...♞b6 9.♞h3+ ♞h6 10.♜xh6 ♞xh6 11.♞xa3+-] **9.♜f2 a2** [9...♞h6+ 10.♞h3 a2 11.♞xh6+ ♜xh6 12.♜g4+++] **10.♞g7+** [10.♞h3+? ♞xh3+ 11.♞xh3+ ♜g8 (11...♜g6 12.♞g2+ ♜h7) 12.♞g2+ ♜h7=] **10...♜h6 11.♞g5#**

Muy interesante el artístico estudio de los compositores Peter Krug (Austria) y Mario García (Argentina); impacta gratamente el tema de desviación 1.♠d7+!!, e incluso la lucida jugada 6.♞c6!, además de las consecuentes clavadas y desclavadas (y saltos del Caballo con ataque a la descubierta) que configuran un plus en la dinámica de las secuencias que conducen, en la línea principal, a la ejecución del monarca negro.

### FINALES... Y TEMAS

Año XXVIII - Nº 132 Marzo de 2024

Es una publicación de circulación gratuita para los cultores del noble arte ajedrecístico

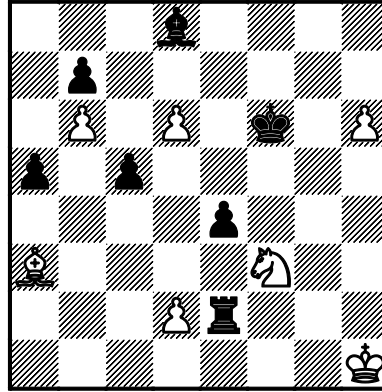
**PROHIBIDA SU VENTA**

**Editor: José A. Copié**

San Nicolás 3938, B 1665 GZJ José C. Paz, Buenos Aires, ARGENTINA

Reprinting of (parts of all) this magazine is only permitted for non commercial purposes and with acknowledgement. Of the Editor.-

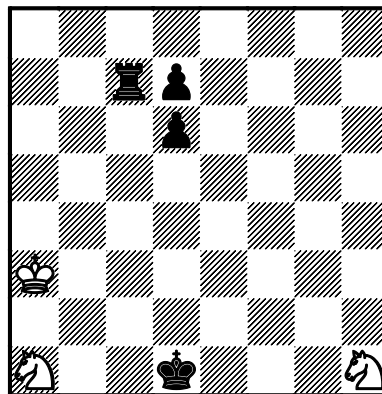
**Jan Timman**  
 Skovoroda-300 MT, 2022  
 Primer Premio  
 03937



7 + 7 =

**1. ♖g5!** [1. ♗e5? ♜xd2! 2. h7 ♗g7 3. ♗f7 ♗xh7 4. ♗xd8 e3-+] **1... ♗f5** [1... ♗xg5 2. h7 ♗f6 3. ♗b2 ♗xb2 4. d4 exd3 5. d7 d2 6. d8♖+=; 1... ♗g6 2. h7 ♗f6 3. d7 ♜xd2 4. ♗xe4 ♜d1+ 5. ♗g2 ♗h8 6. ♗xc5=] **2. h7 ♗f6 3. ♗c1 e3 4. d4 ♜d2** [Si 4... ♗g6 sigue 5. ♗e4 ♜e1+ 6. ♗g2 ♜xc1 7. d7 ♜h1! 8. ♗xf6 (8. ♗xh1 e2) 8... e2 9. d8♗ e1♗ 10. ♗g8+=; o bien 4... ♜e1+ 5. ♗g2 ♜xc1 6. d7 ♜c2+ 7. ♗g1 e2 8. ♗f3=, etc.] **5. ♗f3 ♜d1+ 6. ♗g2 e2 7. ♗g5!** [7. d7? e1♗ 8. ♗xe1 ♜xd4 9. ♗g5 ♜xd7 10. ♗xf6 ♜xh7-+] **7... e1♗ 8. ♗xe1 ♗xg5 9. d7 ♜xd4 10. ♗f3+!** [10. h8♗? ♗xh8 11. ♗f3+ ♗g4 12. ♗xd4 ♗f6-+] Una bella composición del gran maestro holandés *Jan Timman*.

**Pavel Arestov**  
 Vecherny Peterburg, 2021(EG, 2023)  
 2do./3er. Premio ex aequo  
 03938



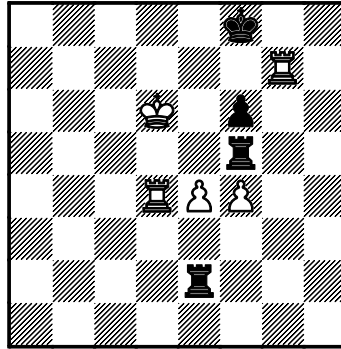
3 + 4 =

**1. ♗b3!** [1. ♗f2+? ♗e2 2. ♗g4 ♜c3+ 3. ♗b2 ♜f3 4. ♗c2 ♗d2 5. ♗b4-+] **1... ♗e2** [Si 1... ♜c4 sigue 2. ♗g3! ♜f4 3. ♗h5! ♜f5 4. ♗g7! ♜g5 5. ♗e8 ♗c2 6. ♗a2= y vemos a una Torre desairada.] **2. ♗d4+!** [2. ♗g3+? ♗d3 3. ♗f5 ♗c3 4. ♗a5 ♜c5 5. ♗xd6 ♜xa5#] **2... ♗e3 3. ♗b5! ♜c5 4. ♗xd6 ♗f3 5. ♗g3! ♜d5** [5... ♗xg3 6. ♗e4+=] **6. ♗de4!** Falla la aparente posición de resistencia; veamos: 6. ♗ge4? sigue 6... ♗f4 7. ♗b4 ♜d4+ 8. ♗c5 ♗e5 9. ♗d2 ♜d5+-+, etc. **6... ♜d4** Si 6... ♜e5

7. ♖f6! ♙xg3 8. ♜xd7 y tablas teóricas. 7. ♜c3! ♙xg3 8. ♜e2+=

Una miniatura artística en donde se recrea una singular danza de caballos que, luchan denodadamente contra la Torre y rey negro;... y se lucen logrando una igualdad que pareciera utópica. Estudio, que además posee una veta didáctica, digno de ser tenido en cuenta a la hora de adentrarnos en la teoría de los finales, en donde se miden estas fuerzas. Trabajo magistral del compositor ruso *Pavel Arestov*.

**David Gugenidze & Martín Minski**  
Pat a Mat 2018-2019  
Primer Premio  
03939

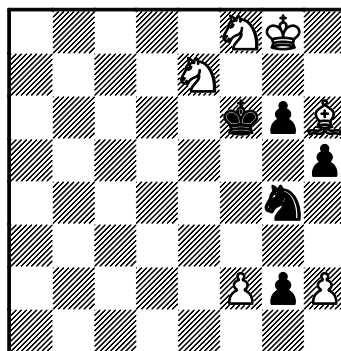


5 + 4 +

1. ♖g4 [1. ♙e6? ♙xg7 2. ♙xf5 ♜f2!=] 1... ♜a5 2. ♙e6 ♜xe4+ [2... ♜a6+ 3. ♙f5] 3. ♜xe4 ♜a6+ [3... f5? 4. ♜g5+-] 4. ♙d7 [4. ♙f5 ♙f7 5. ♜g1 ♜a5+ 6. ♙g4 f5+=] 4... ♜a7+ 5. ♙d8 ♜a8+ [5... f5 6. ♜e8+-] 6. ♙c7 f5 7. ♜h4 fxe4 8. ♜h8+-

Muy interesante estudio, una lección práctica en la conducción de los complejos finales de torres; plasmada mediante una obra de arte que idearan el compositor ruso David Gugenidze y el alemán Martín Minski.

**Amatzia Avni**  
Israel Ring Tourney 2019  
Variantim, 2020  
Primer Premio  
03940



6 + 5 =

1.♙g5+! [1.♘d5+? ♚f5 2.♘e3+ ♘xe3 3.♙xe3 g1♙ 4.h4 ♙g4 5.♙g5 ♙xg5 6.hxg5 h4 7.♚f7 h3 8.♘xg6 ♚xg5 9.♘e5 ♚f4-+] 1...♚xg5 [1...♚e5 2.♘exg6+ ♚d6 3.h3 g1♙ 4.hxg4=] 2.♘h7+ ♚h6 [2...♚f4 3.♘xg6+ ♚e4 4.♘g5+=; 2...♚h4 3.♘xg6+=] 3.h4 g1♙ 4.♘g5! [4.♚h8? ♙a1+-+] 4...♘f6+ [4...♘e5 5.♚h8+-; 4...♙xf2 5.♘f7+ ♙xf7+ 6.♚xf7=] 5.♚h8 ♙xg5 6.f4!! [6.hxg5+? ♚xg5 7.f4+ ♚g4 8.♘xg6 ♘d5-+] 6...♙d5 7.♘f5+ gxf5= Ahogado! Si 7...♙xf5= Ahogado!

Leemos en *"EG" Supplement*, January, 2021:

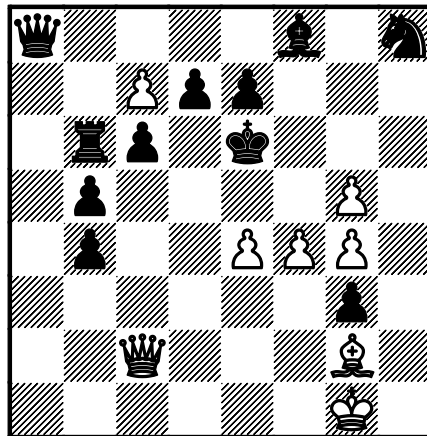
*"Is one move enough to win a tournament? Of course it is, if the move is shocking enough. Here 6.f4! introduces a new theme: a queen which is already under threat is threatened once again, seemingly allowing it to escape capture altogether. So why is that escape not possible after all because the second threat to the queen simultaneously sets up a stalemate threat. I think that this study shows more than anything that there are plenty of new themes to explore out there. The introduction is good, play is sharp and pointed. This study is for the books".*

Sigue la traducción libre al castellano:

*"¿Es un movimiento suficiente para ganar un torneo? Por supuesto que lo es, si el movimiento es lo suficientemente impactante. Aquí 6. f4! introduce un nuevo tema: una reina que ya esta amenazada es amenazada una vez mas, lo que aparentemente le permite escapar de la captura. "Entonces, ¿por que ese escape no es posible después de todo? porque la segunda amenaza a la reina establece simultáneamente una amenaza de ahogado. Creo que este estudio muestra más que nada que hay muchos temas nuevos para explorar. La introducción es buena. , el juego es agudo y punzante. Este estudio es para los libros".*

Una estupenda obra de arte del compositor israelí *Amatzia Avni*. Es un verdadero placer su contemplación y reproducción de la misma, que mereció el Primer Premio; siendo juez del Torneo el compositor dinamarqués *Steffen Slumstrup Nielsen*.

**Gady Costeff**  
EG, 2017  
Primer Premio  
03941



8 + 11

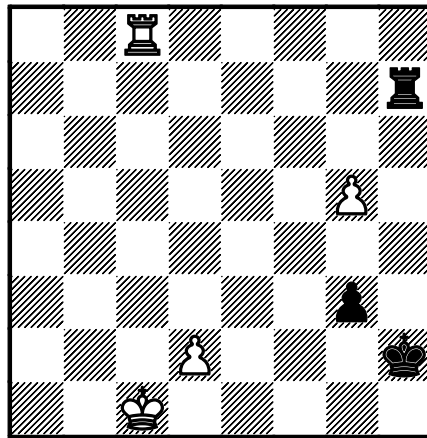
+

1.e5 ♚f7 2.♙f5+ ♚e8 3.e6 d6! [3...d5 4.♙h7 ♙a1+ 5.♙f1 ♙d4+ 6.♚h1; 3...dxe6 4.♙xe6] 4.♙h7! [4.♙e4? ♙g7=] 4...♙a1+ 5.♙b1!! ♙a8 [5...♙xb1+ 6.♙f1+-] 6.♙e4 ♙g7 7.♙g6+ ♚f8 8.♙f5+ ♙f6 9.gxf6 ♙b8! 10.♙h5! [10.♙g5? ♙a7+ 11.♚h1 ♙a1+ 12.♚g2 ♙b2+ 13.♚xg3 ♙c3+ 14.♙d3 ♙xd3+ 15.♚h4 (15.♚g2 ♙e2+=) 15...♙h7+-+] 10...♙a7+ Si 10...♙a1+ se traspone a la línea

principal. 11.♔h1 ♖a1+ 12.♔g2 ♖b2+ 13.♔xg3 ♖c3+ 14.♔d3!! ♖xd3+ 15.♔h4 ♗g6+ 16.♖xg6! [16.♔g5? exf6+ 17.♔xf6 ♖d4+ 18.♔xg6 ♖g7+ 19.♔f5 ♖c8-+] 16...♖xg6 17.cxb8♖+ ♖e8 18.♖xe8+ ♔xe8 19.g5 b3 20.g6 b2 21.g7+–

Un Estudio singular del compositor estadounidense **Gady Costeff**, la notable construcción de esta bella obra, en donde las fuerzas negras poseen importante material de más, nos muestra una vez más la relatividad existente cuando quienes poseen fuerza, pero esta no actúa, el resultado es para quien posee movilidad e iniciativa... Sólo basta el realizar movimientos precisos, sorprendentes y bellos. Luce refulgente el intercambio que realizan la Dama y el Alfil blancos para actuar en el orden correcto que pide la posición: Duplicación de *Loyd–Turton*. Este trabajo fue incluido en el último **Álbum FIDE 2016–2018**.

**Yochanan Afek**  
Dvoretsky MT. 2017  
2da. Mención de Honor  
03942



3 + 4 =

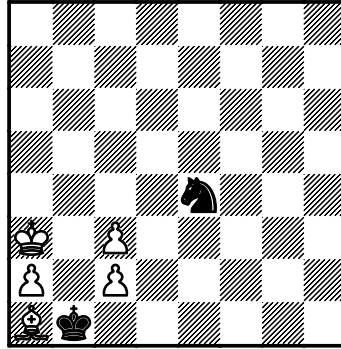
**1.g6! ♖g7!** [1...g2 2.gxh7 g1♖+ 3.♔c2 ♖g6+ 4.♔b2 ♖xh7 5.♖c3=] **2.♖h8+!** [2.♔d1? g2 3.♖h8+ ♔g3-+] **2...♔g1 3.♔d1! ♖xg6** [3...g2 4.♖h5! ♖xg6 5.♔e2 ♖d6 6.d3 ♖e6+ 7.♔f3 ♔f1 8.♖g5 g1♖ 9.♖xg1+ ♔xg1 10.d4=] **4.♔e2 g2 5.♖h5!** [5.♖h4? ♖e6+ 6.♔f3 ♖f6+ 7.♔e3 (7.♔e2 ♖f2+ 8.♔e1 ♖f8! 9.♔e2 ♖e8+ 10.♔f3 ♔f1 11.♖g4 g1♖ 12.♖xg1+ ♔xg1 13.d4 ♖d8-+) 7...♔f1 8.♖g4 ♖h6! 9.♖f4+ ♔e1 10.♖g4 ♖h3+! 11.♔e4 ♖h4!-+; 5.♖h7? ♖g8! 6.d4 ♖g4! 7.d5 ♖g5! 8.d6 ♖e5+ 9.♔d3 ♖d5+ 10.♔e4 ♖xd6-+] **5...♖e6+ 6.♔f3 ♖f6+ 7.♔e3!** [7.♔e2? ♖f2+! 8.♔e1 ♖f8! 9.d4 ♖f4! 10.d5 ♖e4+ 11.♔d2 ♔f2 12.♖g5 g1♖ 13.♖xg1 ♔xg1 14.♔d3 ♖h4-+] **7...♔f1 8.♖g5 ♖h6! 9.♖f5+! ♔e1 10.♖g5 ♔f1 11.♖f5+ ♔e1 12.♖g5=**

La complejidad de los finales de torre y peones es característica en la conclusión de las partidas de ajedrez donde se presentan este tipo de posiciones. Esta muy interesante composición en miniatura de **Yochanan Afek** (digna de ser incluida en un tratado de finales de torres y peones); además de las características matemáticas clásicas en este tipo de finales de partida en cuanto hace a la precisión de las jugadas (5.♖h5! y 7.♔e3!) y de la belleza del procedimiento en sí, nos enseña, didácticamente, el dificultoso proceso para lograr lo que indica el enunciado, teniendo en cuenta que el peón negro se halla a sólo dos pasos en su ruta a la promoción: ¡Tablas!

Estudio incluido en el **Álbum FIDE 2016–2018**.



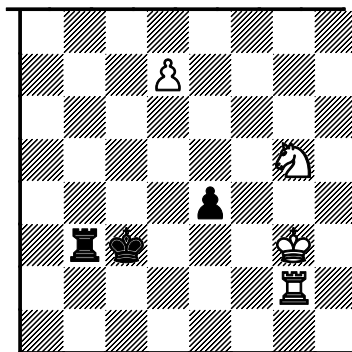
Harold Van der Heijden & John Beasley  
Diagrammes, 2000  
Premio especial  
03943



5 + 2 +

**1.♙b2!** [1.c4? ♗xa1! 2.♗b3 ♖d2+ 3.♗c3 ♖b1+ 4.♗b3 (4.♗d4 ♗xa2 5.c5 ♖a3=) 4...♖d2+=; 1.♗b3? ♖d2+! (1...♗xa1? 2.a4+-) 2.♗a3 ♗xa1=; 1.♗b4? ♗xa2! (1...♗xa1? 2.a4!+-) 2.c4 ♗xa1=] **1...♖d2** [1...♗xc2 2.c4! ♗b1 3.♙h8 ♖c5 4.♙d4 ♖e6 5.♙b6+-; 1...♖c5 2.c4+-; 1...♖d6 2.♗b3+-] **2.c4!** [2.♗a4? ♗xb2=; 2.♗b4? ♗xa2! (2...♗xb2? 3.a4! ♖e4 4.c4! ♗xc2 5.c5! ♗d3 6.a5! ♗d4 7.a6! ♖xc5 8.a7+-) 3.♙c1 ♖e4! 4.♙a3 (4.♙f4 ♗b2) 4...♗b1 5.♗b3 ♖d2+=] **2...♖xc4+** **3.♗b4!** [3.♗b3? ♖xb2=] **3...♖xb2** **4.♗b3!** ♗c1! [4...♖d1 5.c4+-; 4...♗a1 5.a4+-] **5.a3!** [5.a4? ♖xa4 6.♗xa4 ♗xc2=; 5.c4? ♖d3! 6.a4 (6.♗c3 ♖c5 7.♗b4 ♖e6 8.a4 ♗d2 9.a5 ♗d3 10.a6 ♗d4 11.a7 ♖c7=) 6...♗d2! 7.a5 ♗e3! 8.a6 (8.♗a4 ♖c5+ 9.♗b5 ♗d4=) 8...♖c5+=; 5.♗c3? ♖a4+=; 5.c3? ♖d3!=] **5...♖d1** [5...♗b1 6.c4! ♖d3 7.a4! ♖c5+ 8.♗b4! ♖a6+ 9.♗b5 ♖c7+ 10.♗b6+-] **6.a4!** [6.c4? ♗d2 7.c5 ♖c3 8.♗c4 ♖a4! 9.c6 ♖b6+! 10.♗b5 ♖c8 11.a4 ♗d3 12.a5 ♗d4! 13.♗a6 ♗d5 14.♗b7 ♖d6+ 15.♗b6 ♖c8+=] **6...♖e3** [6...♗d2 7.a5 ♖c3 8.♗c4 ♖e4 (8...♗xc2 9.a6 ♖a4 10.a7+-) 9.♗d5 ♖f6+ 10.♗c6+-] **7.a5!** [7.c4? ♗d2 8.a5 ♗d3!=] **7...♖d5** [7...♖f5 8.a6! ♖e7 9.a7! ♖c6 10.a8♙+-; 7...♖xc2 8.♗c4 ♖e3+ 9.♗c5!+-] **8.a6!** [8.c4? ♖c7!=; 8.♗c4? ♖c7 9.♗c5 ♗xc2 10.♗c6 ♖a6=] **8...♖c7** [8...♗d2 9.a7! ♖c7 10.♗a4+-; 8...♖b6 9.a7! ♗d2 10.♗b4+-] **9.a7 ♖b5** [9...♗d2 10.♗b4+-] **10.a8♙+-** En esta interesante composición se conjugan temas de *zugzwang reciproco* y de *peón excelsior* además de precisión matemática.

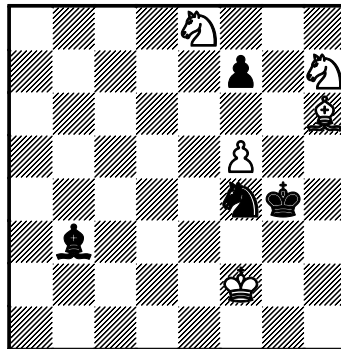
Michal Hlinka  
Matous JT, 1997  
1ra. Mención de Honor  
03944



4 + 3 juegan las negras +

1...♗b4+! [1...♗c4+ 2.♗f4 ♖d3 3.♗f7! ♖xd7 4.♗e5+-] 2.♗f4 ♖d3 3.♖b2+ ♗a5! [3...♗c5 4.♗e6+ ♗c6 5.d8♖+-] 4.♖b7 ♗a6! [4...e3 **A**] 5.♗f3? ♗a6 6.♖c7 ♗b5! 7.♗e2 **A1**) 7...♖d6? 8.♗e4! ♗b6 9.♖a7! ♖d5 (9...♖d4 10.♗xe3+-) 10.♗f6+-; **A2**) 7...♗b6! 8.♗e6 ♖d6; **B**) 5.♗e4! 5...♖d6 6.♗e5 ♖d1 7.♗e6 e2 8.♗f3+-] 5.♖c7 e3! [5...♗b6 6.♗e6 e3 7.♗f3! ♖d6 8.♗e2+-] 6.♗e6! [6.♗f3? ♗b5! 7.♗e6 ♗b6 8.♗e2 ♖d6 9.♗xe3 ♖xe6+-] 6...♗b6! [6...e2 7.♖c1 ♖xd7 (7...♖d1 8.d8♖ e1♖ 9.♖c6+ ♗b5 10.♖b6+) 8.♗c5+-] 7.♗f3! ♖d6 [7...♖d5 8.♗xe3+-] 8.♗e2! ♖d5 9.♗xe3+- Interesante miniatura en donde la lucha estriba en salvar al peón blanco; media la existencia de zugzwang recíproco.

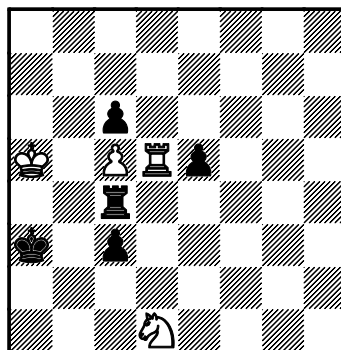
**Jan Rusinek**  
The Problemist, 1996  
Cuarto Premio  
03945



5 + 4 +

1.♗e3! [1.♗xf4? ♗xf4 2.f6 (2.♗d6 ♗c2 3.♗f6 ♗g5=) 2...♗c2 3.♗f8 **A**] 3...♗a4? 4.♗e6+! (4.♗c7? ♗e5=) 4...♗e5 5.♗6c7+-; **B**) 3...♗f5! = ; 1.♗d6? ♗d5 2.f6 (2.♗d2 ♗c2; 2.♗f8 ♗c2) 2...♗c2 3.♗xf7 ♗h5 (3...♗xh7? 4.♗e5+ ♗h5 5.f7+-) 4.♗e5 ♗xf6 5.♗g7=] 1...♗h5 [1...♗d5+ 2.♗e4 ♗e7 3.♗hf6+ ♗h4 4.♗g7+-] 2.♗e4! [2.♗d6? ♗c2; 2.f6? ♗c2 3.♗f8 ♗a4] 2...♗g3+ [2...♗c2+ 3.♗e5 ♗xf5 4.♗hf6+-] 3.♗e5 ♗h5 [3...♗xf5 4.♗hf6+-] 4.♗f8! [4.♗f4? ♗xf5 5.♗xf5 ♗c2+ 6.♗e5 ♗xh7 7.♗f6+ ♗g6=; 4.♗g7? ♗xf5 5.♗xf5 ♗c2+ 6.♗e5 ♗xh7 7.♗f6+ ♗g5 8.♗xh7+ ♗g6=] 4...♗xf5 5.♗xf5 ♗c2+ 6.♗f4 [6.♗e5? ♗xh7 7.♗f6+ ♗g6=] 6...♗xh7 7.♗f6+ ♗g6 8.♗e5+- Zugzwang recíproco con línea negra. Dominación de ♗/♗, tras zugzwang recíproco.

**Yochanan Afek**  
D. Joseph-100 MT, STES Journal, 1996  
Primer Premio  
03946



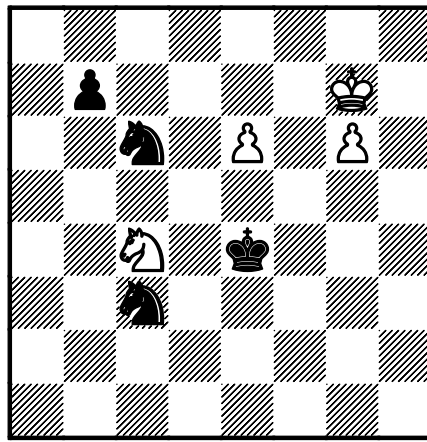
4 + 5 =

1.♖xe5! [1.♖d3? ♖xc5+ 2.♗b6 ♗b4! 3.♗e3 c2 4.♗xc2+ ♖xc2-+] 1...♞a4+ [1...c2 2.♞e3+ ♗a2 3.♗c3+ ♗b2 4.♗e2 ♖xc5+ (4...♗b1 5.♗b6 c1♞ 6.♗xc1 ♗xc1 7.♗xc6+-) 5.♗b4 (5.♗b6 c1♞ 6.♗xc1 ♖xc1 7.♞e5=) 5...♞b5+ 6.♗c4=] 2.♗b6 ♞b4+! 3.♗xc6 c2 4.♞e3+! ♞b3 5.♞e1! c1♞ [5...♞b1 6.♗e3!=] 6.♗e3! ♞c3 [6...♞xe1 7.♗c2+ ♗b2 8.♗xe1=; 6...♞b2 7.♗c4+--; 6...♞d2 7.♗c4+--] 7.♞a1+=

Se logra la igualdad, pues si: ♞xa1 [o bien 7...♗b2 8.♗d1+ ♗xa1 9.♗xc3=, etc.; y si 7...♗b4 sigue 8.♗d5+ ♗c4 9.♞a4+ ♗d3 10.♗xc3+-, etc.] sigue 8.♗c2+ ♗b2 9.♗xa1=, etc.

Este bonito estudio de **Yochanan Afek**, fue incluido en el **Annexe** del **Álbum FIDE 1995-1997**; leemos en el mismo: "Domination par fourchettes d'une Dame noire promue."

**János Mikitovics**  
Problemist Ukraini, 2009  
2da. Mención de Honor  
03947



4 + 4 +

1.♗f8! Falla 1.♗f7? por ♗d5 2.g7 ♗d8+ 3.♗e8 ♗xe6 4.g8♞ ♗f6+=, etc. 1...♗d5! 2.g7 ♗de7 Si 2...♗ce7 sigue 3.♗b6! (3.♗f7? ♗f5 4.g8♞ ♗h6+) 3...♗g6+ 4.♗e8 ♗f6+ 5.♗f7 ♗f5 6.♗c4 (6.♗d7? ♗g4 7.g8♞ ♗h6+=) **A)** 6...♗g5 7.e7 ♗xe7 8.♗xe7 **A1)** 8...b5 9.♗e5 ♗f5 (9...b4 10.♗f7 b3 11.♗f3+ ♗f5 12.♗d4+--+) 10.♗g4! (10.♗c6? ♗g6 11.♗f8 ♗h7 12.♗f7 ♗g8 13.♗b4 ♗h6+ 14.♗f8 ♗g6 15.♗c6 ♗h5! 16.♗e5 b4 17.♗f7 b3!=) 10...♗g6 11.♗f8 ♗h7+ 12.♗g8 ♗g5 13.♗e5+ ♗f6 14.♗h8+-; **A2)** 8...♗g6 9.♗f8 b5 10.♗e5+ (10.♗d6? b4 11.♗e4 ♗d7+ 12.♗g8 ♗e5=) 10...♗h7 11.♗f7 ♗g8 12.♗f3! ♗h6+ 13.♗f8 ♗g6 14.♗e5+ ♗f5 15.♗f7! (15.♗c6? ♗f4! 16.♗d8 b4! 17.♗c6 b3=) ; **B)** 6...b5 7.♗d6+ ♗g5 8.♗e4+ (traspone a la línea ya analizada 8.e7? ♗xe7 9.♗xe7 ♗g6 10.♗f8 b4! 11.♗e4 ♗d7+!=, etc.) 8...♗xe4 9.g8♞ ♗d6+ 10.♗g7 ♗f5+ 11.♗h7+-, etc. 3.♗a5! [3.♗f7? b6!=] 3...♗g6+ 4.♗f7! ♗ce7 [4...♗ce5+ 5.♗f6+-] 5.♗f6! [5.♗c4? ♗f5 6.♗d6+ ♗g5 7.♗c8 ♗f5! 8.g8♞ ♗h6+=] 5...♗f4 [5...♗f3 6.♗c4! ♗g4 (6...♗e4 7.♗d6+--+) 7.♗e5+!+-] 6.♗c4! [6.♗xb7? ♗g4 7.♗d6 ♗h5! 8.♗f5 ♗d5+ 9.♗f7 ♗e5+=] 6...b5 7.♗d6! Pero no 7.♗a5? por b4! 8.♗c6! ♗g8+ 9.♗f7 b3! 10.♗xg8 b2 11.♗f7 b1♞ 12.g8♞ ♞f5+=, etc. 7...b4! 8.♗f5! [8.♗c8? ♗g8+ 9.♗xg6 b3=] 8...♗g8+! 9.♗xg6 b3 10.e7! ♗xe7+ 11.♗xe7 b2 12.♗d5+! ♗e5 13.♗c3!+- Selecciónamos este estudio del compositor húngaro

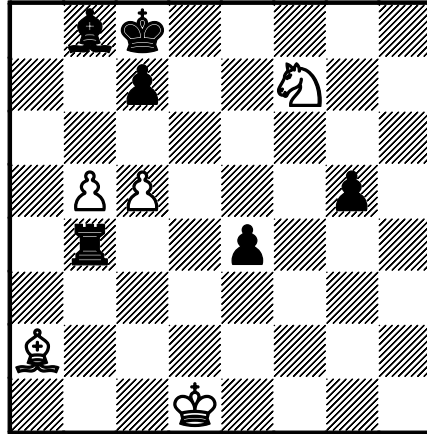
**János Mikitovics**, porque nos impactó agradablemente su construcción e incluso lo sorprendente y dificultoso de su entramado en donde un solo caballo puede imponerse ante semejante desventaja material. ¡Bella obra de arte! independientemente de la sencillez reclamada por el juez del evento.

Leemos en « *EG* », *Supplement*, N° 187, January, 2012, el comentario del juez del torneo :

« A striking example of the fashion in recent years "to chant" on the accuracy of chess. The second main line has some common features with the first in the initial stage; some subsequent subtleties of the play could be good material for the creation of new studies. All of this in one bottle looks massive, and after the 6th move in the second main line the play has been seen, casting doubt on its usefulness. If it has been simpler, I'm certain that the study would have won".

## El Arcón de los clásicos

**Genrij M. Kasparian**  
 Torneo de las secc. de ajedrez, URSS, 1957  
 Primer Premio  
 Y 5to. Campeonato de la URSS, 1959  
 Segundo Puesto  
 03948



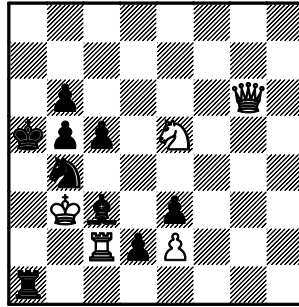
5 + 6

+

1.♙e6+ ♖b7 2.♘d8+ ♗a8 3.♙d5+ c6 4.♘xc6! Pero no 4.♙xc6+? por 4...♗a7 5.b6+ ♗a6 6.♙b7+ ♗b5 7.♘c6 ♖b1+ 8.♙c2 ♙xc5 9.♙xb1 (9.♘xb8 ♖b4 10.♘a6+ ♙xb6=) 9...♙xb6=, etc. 4...♖b1+! [4...♖xb5 5.♘d4+ ♖b7 6.c6 ♖b1+ 7.♙c2+-] 5.♙c2 ♖xb5 6.♘d4+! Si 6.♘d8+? y las negras logran una conocida posición de tablas de teoría mediante: 6...♗a7 7.♘c6+ ♗a6 8.♙c4 ♙e5! 9.♘xe5 ♗a5 10.♙xb5 ♙xb5 11.c6 ♗b6 12.♙d2 g4 13.♙e3 g3! 14.♙e2 ♙c7=, etc. 6...♖b7 7.c6 ♖c7 8.♘b5 e3 Ahora se ve cono claridad la maniobra de la torre negra 4...♖b1!, que aleja al rey de la casilla "e2"; aunque perdiendo un tiempo pero creando contrajuego en el intento, además, de contener la dupla avanzada de los peones negros lo que brinda un plus estético a este interesante y bonito estudio. Pero las blancas juegan con precisión. 9.♙d1! e2+! 10.♙e1! Protección; si 10.♙xe2? sigue 10...♙e7+ 11.♙f3 ♙c7= y nulidad.] 10...g4 11.♙e4!! Los signos pertenecen a Kasparian... comparto tal calificación. Brillante, busca posicionar en zugzwang a las negras. La tentadora 11.♙g2? falla por 11...g3 12.♙d5 g2! 13.♙xg2 ♖a7 14.c7+ ♖b7 a partir de ahora todas las secuencias lógicas, conducen a la nulidad, veamos: 15.c8♙ (15.c8♘ ♙g3+ 16.♙xe2 ♗b8= tablas.; 15.c8♖ ahogado.; 15.c8♗ ahogado.; 15.♘d6 ♙xc7 16.♘xb7 ♗b8 17.♙xe2= tablas.) 15...♙e5 16.♙cxb7+ (16.♙gxb7+ ♗b8= tablas.; 16.♙xe2 ♗b8 tablas.) 16...♗b8 y tablas; dos alfiles por el mismo andarivel funcionan pobremente; es decir, es prácticamente un final de alfil blanco actuando por casillas blancas y un Caballo, contra un Alfil negro que corre por casas negras; el peón negro de "e2" no cuenta, tablas! Y si 11.♙h1? ♖h7! 12.♙e4 ♙g3+ 13.♙xe2 ♖e7 (Kasparian analiza 13...♖h2+ 14.♙e3 ♗b8=) 14.♙d3 ♖xe4= y nulidad. 11...g3 12.♙g2! Ahora es distinto, las negras están en zugzwang y pierden material, sin las posibilidades antes mencionadas. 12...♖a7 13.c7+ ♖b7 14.c8♘! Obviamente ya sea 14.c8♖? o promocionando Torre se ahoga a las negras.; 14.c8♙ ♙c7 15.♙cxb7+ (La captura con el otro Alfil no modifica la ecuación. 15.♙gxb7+ ♗b8 16.♙xe2 ♙b6=; no prospera 15.♘xc7+ por 15...♗b8=, etc.) 15...♗b8 16.♙a6 ♙a5+ 17.♙xe2 Y es tablas por las razones ya expuestas. ♙e5 15.♘cd6!+-, etc.

Un gran estudio del genial compositor, nacido en Georgia que luego adoptó la ciudadanía Armenia, **Genrij M. Kasparian** (1910-1995); en esta obra vemos sacrificios, clavadas, temas de ahogo, tablas teóricas, posiciones de zugzwang y notables jugadas sutiles. Kasparian, lo incluyó en uno de sus tantos libros, el que tiene el título de *Estudio*, editado en Moscú en 1972.

**Genrij M. Kasparian**  
Shakhmatny Listok, 1930  
Tercer Premio  
03949

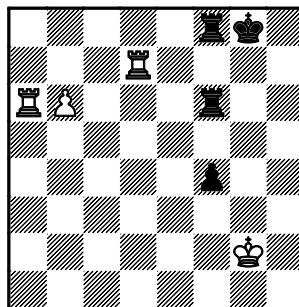


5 + 9

=

**1. ♖c6+! ♔a6!** Si 1... ♜xc6 sigue 2. ♜xc6 c4+ 3. ♔xc3 ♖a3+ 4. ♔b2 ♖b3+ 5. ♔a2 d1♜ 6. ♜a8+ ♔b4 7. ♜f8+= y es tablas por jaque continuo. **2. ♜xb4+!** [2... ♜g8? ♖b1+ 3. ♔xc3 (3... ♖b2 ♖xb2+ 4. ♔xc3 d1♜#) 3... d1♜#] **2... cxb4!** [2... ♔xb4 3. ♜c6 ♖b1+ 4. ♔a2 ♖a1+ 5. ♔b3= (5... ♔xa1 d1♜+ 6. ♔b2 ♜d8 7. ♜e6 ♔d2=) ] **3. ♖a2+!** ♖xa2 **4. ♔xa2 b3+** [4... d1♜ 5. ♜xb6+ ♔xb6= Ahogado!] **5. ♔a3!** ♔b2+! [5... b4+ 6. ♔a4 d1♜ 7. ♜xb6+ ♔xb6 Ahogado!; 5... d1♜ 6. ♜xb6+ ♔xb6 Ahogado!] **6. ♔b4!!** Pero falla 6... ♔xb2? por 6... d1♜+ 7. ♜g2 El famoso teórico francés *André Chéron* (1895-1980) en su obra *Lehr- und Handbuch der Endspiele*, opinaba que en esta posición era problemático que las negras pudieran ganar; pero análisis más profundos al parecer dan el triunfo a las piezas negras. Veamos la siguiente secuencia: (por ejemplo si 7. ♜f5 sigue 7... ♜xe2+ 8. ♔xb3 ♜c4+ 9. ♔b2 b4 10. ♜f8 ♜c3+-, etc.) 7... ♜c2+ es el movimiento que da más resistencia a las blancas, aunque no alcanza como puede apreciarse. 8. ♔a3 ♜a2+ (También gana 8... ♔a7, etc.) 9. ♔b4 ♜a4+ 10. ♔c3 ♜c4+ (o 10... ♔a7, etc.) 11. ♔b2 b4 12. ♜a8+ ♔b5 13. ♜e8+ ♜c6 14. ♜e5+ obviamente el cambio de damas es perdedor. 14... ♔a4+ y las blancas carecen de más resistencia. **6... ♔a3+!** [6... d1♜ 7. ♜xb6+ ♔xb6 Ahogado!] **7. ♔c3!** [7... ♔xa3? d1♜ 8. ♜g2 ♜c1+ 9. ♔xb3 ♜b1+ 10. ♔c3 b4+ 11. ♔c4 (11... ♔d4 ♜b2+ 12. ♔xe3 ♜c3+ 13. ♔f2 b3+) 11... b5+ 12. ♔c5 ♜c2+ 13. ♔xb4 ♜b2+ 14. ♔c5 ♜c3+ 15. ♔d6 (15... ♔d5 b4+) 15... ♔b6 16. ♜a8 (16... ♜e4 b4+) 16... ♜c5+ 17. ♔e6 ♜c6+-] **7... b4+** [7... d1♜ 8. ♜xb6+ ♔xb6 Ahogado!; 7... ♔b4+ 8. ♔b2! d1♜ (8... ♔c3+ 9. ♔a3 ♔b4+ 10. ♔b2 ♔a3+ 11. ♔c3 ♔b2+ 12. ♔b4 ♔c3+ 13. ♔a3=) 9. ♜xb6+ ♔xb6 Ahogado!] **8. ♔c4! d1♜ 9. ♜xb6+ ♔xb6 Ahogado!** Un notable estudio de Kasparian el que incluyó en su ya mencionado libro Estudio, Moscú, 1972... Una obra de arte que, en esa época dorada de la composición en ajedrez, significaba un record en cuanto a varios y distintos cuadros de ahogado.

**Genrij M. Kasparian**  
British Chess Magazine, 1938  
03950



4 + 4

+

**1. ♖a7 f3+ 2. ♔f2!** [2... ♔f1? ♖h6 3. b7 f2 4. ♜g7+ ♔h8 5. ♖f7 ♖h1+ 6. ♔xf2 ♖xf7+ 7. ♔g2=] **2... ♜g6**

[2...♖h6 3.b7 (3.♖g7+? ♗h8 4.b7 ♖h2+ 5.♗e3 ♖e2+ 6.♗d3 ♖d8+=) 3...♖h2+ **A**) 4.♗e3? f2! (4...♖e2+ 5.♗d3 f2 6.♖g7+ ♗h8 7.b8♖+?) 5.♖g7+ ♗h8 6.♖f7 ♖e8+; **B**) 4.♗g3 4...f2 (4...♖g2+ 5.♗h3 f2 6.b8♖ f1♖ 7.♖b3+ ♗h8 8.♖h7#) 5.♖g7+ ♗h8 6.♖f7!+-] **3.b7 ♖g2+ 4.♗f1!** [4.♗e3? ♖e2+ 5.♗d3 ♖b2 6.♖g7+ ♗h8 7.♖h7+ ♗g8=] **4...f2** [4...♖b2 5.♖a8 ♖b1+ 6.♗f2 ♖b2+ 7.♗g3! f2 8.♖xf8+ ♗xf8 9.♗g2+-] **5.♖f7! ♖b8 6.♖a8!** [6.♖c7? ♖f8 7.♖f7 ♖b8 repite la posición.] **6...♗xf7 7.♖xb8 ♖g1+ 8.♗xf2 ♖b1 9.♖h8!+-**

Un final artístico que bien puede figurar en un tratado de finales de torres y peones. El juego práctico en los finales se ha visto en muchas ocasiones en las composiciones del genial ajedrecista armenio **Genrij Kasparian**. Por supuesto que, en tiempos en donde la informática, las bases de datos de ajedrez y los programas de análisis no existían. No han sido pocos los jugadores de elite, e incluso aficionados, que han estado agradecidos a Kasparian por el formidable trabajo técnico, en finales artísticos (Estudios), con notable similitud con el juego práctico en lo que hace a la partida viva en ajedrez. La gran cantidad de estudios que se beben a este compositor y los muchos libros que de su pluma ha dado a conocer a la afición ajedrecística mundial así lo atestiguan... no es casual que Kasparian fuese un ajedrecista activo, a tal punto que jugó varias veces el campeonato de Armenia y triunfó en él.

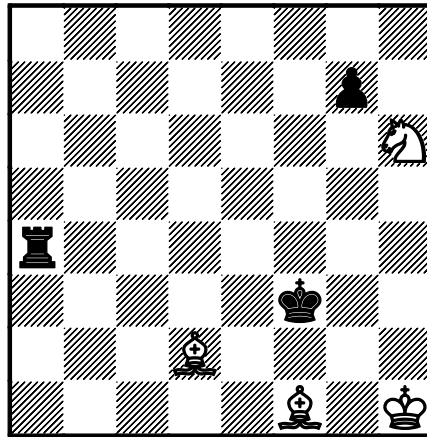
No debemos olvidar que el famoso tratado **2500 Finales** editado en dos Tomos en Buenos Aires, por vez primera en el mundo, por la Editorial Sopena Argentina en 1963 ha sido un libro importante de referencia, no sólo para los que cultivan el arte de la composición sino también para todos aquellos ajedrecistas prácticos deseosos de conocer la propia naturaleza de los finales, más allá de lo que la propia teoría podía brindarles.

### Genrij M. Kasparian

64, 1933

Primer Premio

03951



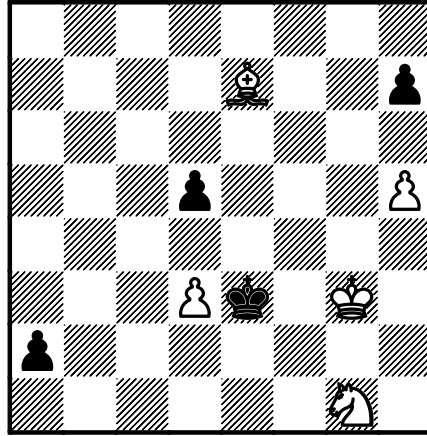
4 + 3

+

**1.♗f5!** [1.♗f7 ♗f2 2.♖h3 ♗g3! 3.♖f1 ♗f2=] **1...g6!** [1...♗f2 2.♖b5! (2.♖h3 g6 3.♗e7 ♗g3 4.♖f1 ♗f2=) 2...♖e4 (2...♖a1+ 3.♗h2 ♖b1 4.♖e8+-) 3.♖c6 ♖g4 4.♗h2 ♗e2 5.♖c1 g6 6.♗e7 ♗f2 7.♗h3 ♖c4 8.♖g5 ♖c5 9.♗g4 ♖c4+ 10.♖f4+-] **2.♗e3!** [2.♗d6? ♖d4 3.♗c4 ♖h4+ 4.♗g1 ♖g4+ 5.♗h2 ♖h4+ 6.♖h3 (6.♗g1 ♖g4+=) 6...♖xc4=; 2.♗h6? ♗f2 3.♖h3 ♗g3=] **2...♖d4!** [2...♗f2 3.♖c4 ♖a7 (3...♖a3) 4.♗d1+ ♗g3 5.♗g1 ♖a1 6.♖b3 ♖a3 7.♖c2 ♖a2 8.♖e1+ ♗f3 9.♖e4+ ♗f4 (9...♗e2 10.♗c3+-; 9...♗xe4 10.♗c3+-) 10.♖xg6 ♖a1 11.♖h5+-] **3.♖g2+!** [3.♖c1 ♗f2! 4.♗h2 ♖e4!]=] **3...♗f2!** [3...♗e2 4.♖c1 ♖a4 5.♗h2 ♖a1 6.♖b2+-] **4.♗f1 ♖h4+ 5.♗h2 ♖d4!** [5...♖a4 6.♗f3+-] **6.♖e1+!** [6.♗f3? ♖d3 7.♖e1+ ♗e2 8.♗e5 ♖d1=] **6...♗e2!** [6...♗xe1? 7.♗f3+-] **7.♗g1!** **♖d1 8.♖f1+!** ♗xe1 [8...♗e3 9.♗g4+ ♗f4 10.♗f2+-] **9.♗f3#**

Según G. Kasparian en su libreo "Estudio" el juez del torneo, el compositor ruso **Evgeni Nicolaevich Somov-Nasimovich** (1910-1942), dijo que esa obra era de un juego complejo de forma incomparable y de soluciones naturales y sorprendentes.

**Vladimir Platov & Mijail Platov**  
 Rigaer Tageblatt, 1909  
 Primer Premio  
 03952



5 + 4 +

**1. ♕f6 d4**

La promoción negra en Dama es inevitable. Es posible lograr el enunciado que vemos al pie del diagrama... sin embargo.

**2. ♖e2!**

Pero no la aparente 2. ♖f3? por a1♚ 3. ♕xd4+ ♚xd4 4. ♗xd4 ♜xd4 5. ♖g4 ♜xd3 6. ♖g5 ♜e4 7. ♜h6 ♜f5 8. ♜xh7 ♜f6= y tablas.

**2...a1♚**

Si 2... ♜xe2? 3. ♕xd4+- , etc.

**3. ♗c1!!**

El caballo completa con este elegante y sorprendente salto el giro anterior y deja a las fuerzas negras en una insólita posición de zugzwang. Como es posible que una "poderosa" Dama no pueda contra dos "débiles" piezas.

La monarquía negra luce impotente ante la burguesía adversaria... no sorprende que esta obra fuera del gusto de Lenin., independientemente del vuelo creativo de la obra en si. ¿Que hacer?

**3...♚a5**

No hay jugadas útiles; la textual evita el mate inmediato. Fallan tanto 3...h6 4. ♕e5 ♚xc1 5. ♕f4+- , etc.; como 3...♚xc1 4. ♕g5+- , etc.; o bien 3...♜d2? 4. ♗b3+- y ganan.; por fin 3...♚a8? 4. ♕g5#.

**4. ♕xd4+! ♜xd4 5. ♗b3+-**

Este es el famoso final que elogiara *Vladimir Lenin*, según críticos de la época e incluso *Guenrij Kasparián* (1910-1995) en su libro traducido a varios idiomas: "*Dominación*", que en castellano lo edito la Editorial Ráduga, en 1982; aunque la obra provenía del año 1974, pero editada en Rusia.

Dice Kasparián: como es conocido este hermoso estudio dejo una huella profunda en la composición, le gustaba a *Vladimir Lenin* y fue recibido con beneplácito general por los amantes del ajedrez.

## *Sobre bibliografía:*

### **El Pato Giardelli, La Leyenda Continúa Vida y Ajedrez de un gran amigo**

**E**se es el singular y sentido título de un gran libro, cuyo autor es el MI (ICCF) *Enrique Arguiñariz*. Obra de prácticamente reciente aparición, editada en Buenos Aires, en el 2023 por Ventajedrez.

Sin duda un libro que el maestro internacional *Sergio Giardelli* (1955-2015) merecía por su trayectoria ajedrecística y fundamentalmente por su gran afectividad, la que es relatada cálidamente por su gran amigo Arguiñariz, quien plasma anécdotas, vivencias y un sin fin de eventualidades deportivas y humanas, en un extenso recorrido a lo largo de la vida y circunstancias de este notable jugador de ajedrez que supo a lo largo de su carrera, truncada lamentablemente por el sino fatal del destino, darnos muchas alegrías... Pero ese implacable destino nos privó, tanto a sus seres queridos, amigos y aficionados, de un gran jugador que sin duda hubiera brindado más lauros a nuestro ajedrez, sino también, y quizá esto sea lo más importante, de un hombre íntegro, generoso, leal y querido por toda la comunidad ajedrecística del país y respetado por la internacional.

Leer el libro de Enrique Arguiñariz es un placer, no sólo porque conoció íntimamente a Giardelli, sino porque está relatado con la sabiduría y conocimientos a que él nos tiene acostumbrados: su obra *Panno Magistral* es un documento formidable que llenó un vacío historiográfico que los ajedrecistas, investigadores e historiadores debemos tener en cuenta, al igual que los dos formidables tomos escritos en coautoría con *Sergio Negri*, sobre las Olimpiadas de ajedrez, de los oportunamente hemos hecho mención.

Giardelli, que tenía fuerza ajedrecística de gran maestro, fue representante Olímpico (Buenos Aires 1978 y La Valetta, 1980) dos veces Campeón Argentino Juvenil, en 1972 y 1973; y varias veces sub campeón argentino en los años 1989, 1992 y 1993. Los logros de Giardelli son todos dignos de destacar, pero hay uno sobresaliente y es el que se concretó en la Olimpiada Mundial para menores de 26 años realizada en Méjico en 1980, en donde él, jugando en el primer tablero del conjunto argentino, logró no sólo su primera norma para el título de MI, sino también una performance de 2600 puntos ELO, lo que para un jugador no titulado es algo más que destacado; fundamentalmente por la categoría de los maestros de los países intervinientes en esa Olimpiada (URSS 1ro; Inglaterra 2do; Argentina 3ro; Colombia 4to; Brasil 5to; Cuba 6to; etc.), sino el haber conquistado, para la Argentina, la medalla dorada en el primer tablero, con el 85% de rendimiento, superando nada menos que al primer tablero del conjunto soviético el GM *Arthur Yusupov*.

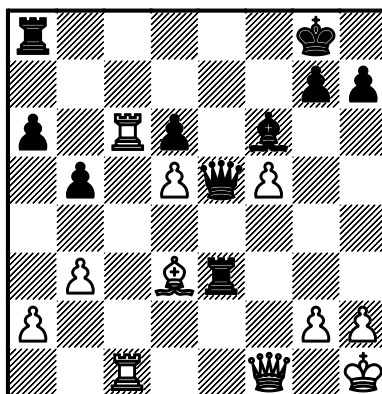
Esta obra que aquí consideramos también contiene una selección de cuarenta partidas de Giardelli todas de alto nivel y comentadas técnica y conceptualmente por jugadores destacados de nuestro medio e incluso de la élite mundial.

Todavía se recuerda, obviamente lo hace en el libro Arguiñariz (que incluye esa partida), el encuentro con el campeón mundial de ese entonces el GM Anatoly Karpov en el magistral de Mar del Plata, en 1982, en donde Giardelli le jugó de igual a igual al campeón del mundo, y a pesar de que Karpov extremó su intención de ganar no pudo con el dinámico y posicional juego del ajedrecista argentino.

Vemos a continuación el final de esa interesante partida:



**Anatoly Karpov (2720) – Sergio Giardelli,S (2460)**  
Magistral Clarín, Mar del Plata, 1982  
03953



11 + 10 =

En esta instancia de la partida, de la cual mostramos la posición luego del movimiento 35 de las piezas negras, quien comenta la partida, especialmente para el libro biográfico de **Sergio Giardelli** es el GM sueco **Ulf Andersson** (cabe mencionar que, por las características de esta publicación de finales de ajedrez, comenzamos los análisis en el *prefinal*. Y también que el gran maestro **Ulf Andersson** comenta íntegramente esta interesante partida desde los primeros movimientos como puede verse en las páginas del libro de **Enrique Arguinariz**) quien dice de la posición del diagrama:

*"Las blancas tienen que tener cuidado. El rey de Karpov está en peligro".*

**36.a4 ♖d4!**

Si 36...♗xd5!? 37.♖xa6 ♖xa6 38.♙xb5 ♖xa4 39.bxa4 ♗d2 40.♖d1 ♗c3± (Redacción).

**37.♙e2 ♖ae8 38.♖c8! bxa4 39.bxa4 ♗xa4**

*"Giardelli ha logrado eliminar los peones del flanco de dama y ello es muy importante".* (Andersson).

**40.♙h5**

*Karpov sigue jugando para ganar. Más seguro es* 40.♖xe8+ ♖xe8 41.♙xa6 (Andersson).

**40...♖d8**

*"Única".* (Andersson).

**41.♖xd8+ ♙xd8 42.f6! gxf6=**

(El signo de igualdad es de esta Redacción).

**43.♗f2 ♗e4 44.♙f3 ♗e5**

*"Las piezas de Giardelli están muy bien colocadas".* (Andersson). **45.♗h4**

*"Si 45.g3 viene 45...♙b6"* (Andersson).

**45...♗g5 46.♗c4 ♙g7 47.♖f1 a5 48.g3**

*"Finalmente viene g3. Con esta jugada el rey de Karpov queda seguro".* (Andersson).

**48...♗e5 49.♙g2! ♖c3**

*"49...f5 o; 49...h5 serían igualmente interesantes. De todas maneras las blancas tienen juego por las casillas blancas. A. Karpov nunca le conviene cambiar damas. Si lo hace el peón de a5 se torna peligroso. Es difícil desnivelar esta partida".* (Andersson).

**50.♗g4+ ♙f8 51.♙e4 ♖e3 52.♖f4 ♗b2+ 53.♖f2**

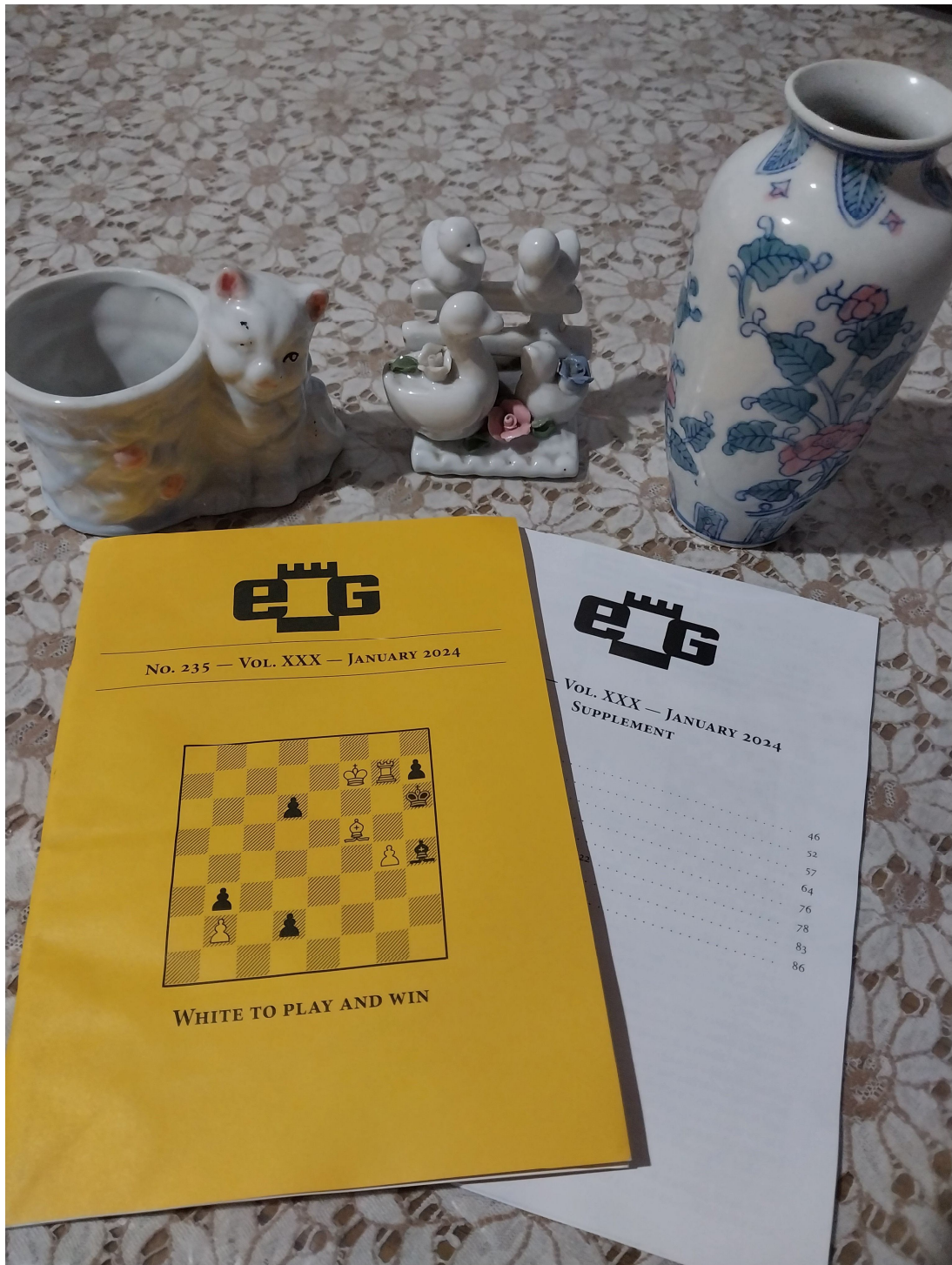
Si 53.♙h3 viene muy fuerte 53...♖e2 (Andersson).

**53...♗e5 54.♖f4 ♗b2+=**

*Y la partida terminó en empate. Una buena producción de ambos jugadores. Anatoly Karpov jugado por las casillas blancas y Sergio Giardelli por las casillas negras.* (GM Ulf Andersson).

Es interesante también la partida que Giardelli juega, también, con las piezas negras, en ese mismo torneo Magistral con el GM danés **Bent Larsen**, a la sazón uno de los jugadores de mayor fuerza de Occidente, y el argentino, que poseía fuerza y talento de gran maestro, entabla ese juego, el que también luce en las páginas del comentado libro.

EG

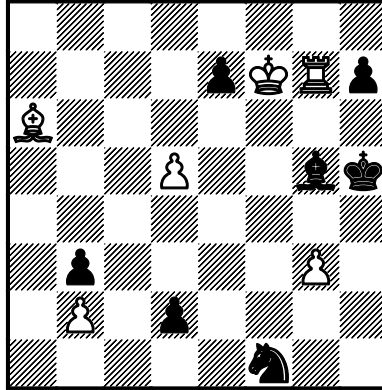


Recibimos en nuestra Redacción el número 235, correspondiente al mes de enero de 2024, de la prestigiosa publicación especializada **EG**, que dirige el autor y compositor holandés **Harold van der Heijden**.

Vemos seguidamente un interesante y bonito Estudio, que en la portada de **EG** muestra un fragmento del singular Estudio de **Jan Timman** correspondiente al 17th International Internet Tournament, UAPA 2022.

→

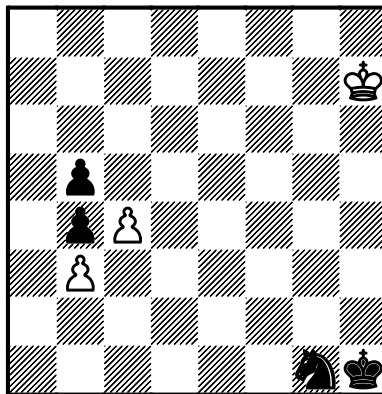
**Jan Timman**  
 17th UAPA 2022 (EG 2024)  
 2da. Mención de Honor, 2024  
 03954



6 + 7 +

1.♔e2+ ♖h6 2.g4! ♜e3 3.♙d3 ♜f5 [3...♙f4 4.g5+ ♖h5 (4...♙xg5?? 5.♞xh7#) 5.♙e2+ ♖h4 (5...♜g4 6.♞xh7+ ♔xg5 7.♞g7+-) 6.♞xh7+ ♔g3 7.g6 ♙e5 8.♔e6 ♙xb2 9.♞xe7+-] 4.♙xf5 ♙h4 5.d6 exd6 (Ver diagrama de la portada de EG número 235) 6.♙g6!! d1♞ 7.g5+ ♖xg5 8.♙c2+-

**Luis M. Gonzáles**  
 4th Thematic FRME ty 2022  
 Primer Premio  
 03955

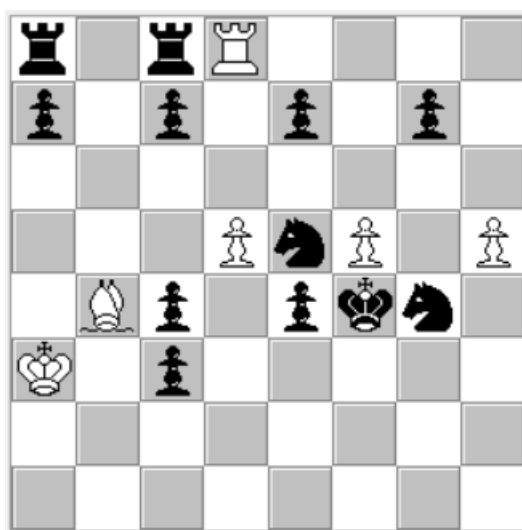


3 + 4 +

1.c5 ♜f3 2.c6 ♜g5+ 3.♔g6 [3.♔g7] 3...♜e6 4.♔f6 ♜c7 5.♔e7 ♔g2 6.♔d8! [6.♔d7? ♜d5 7.♔d6 ♜b6=] 6...♜e6+ 7.♔d7 ♜c5+ 8.♔d6 ♜a4 9.♔c7! [9.bxa4 b3 10.c7 b2 11.c8♞ b1♞=] 9...♜c5 [9...♔f3 10.♔b8 ♜c5 11.c7 ♜a6+ 12.♔b7 ♜xc7 13.♔xc7 ♔e4 14.♔b6 (14.♔c6) 14...♔d4 15.♔xb5 ♔c3 16.♔a4+-] 10.♔b8 ♜a6+ 11.♔a7 ♜c7 12.♔b7 ♜e8 13.♔c8! [13.c7? ♜d6+ 14.♔c6 ♜c8=] 13...♔f3 14.♔d8! [14.♔d7? ♜f6+ 15.♔e7 ♜d5+=] 14...♜d6 15.♔d7 ♜c4 16.bxc4! [16.c7? ♜b6+ 17.♔c6 ♜c8=] 16...b3 17.c7 b2 18.c8♞ b1♞ 19.♞c6+ [19.♞b7+] 19...♔e2 20.♞xb5+- Un Estudio interesante, de corte matemático e importante referencia en cuanto a la didáctica teórica de la partida de competencia (RR).

# La fantasía en ajedrez

**Jorge Joaquín Lois**  
 CSÁK – MAJOROS – PÁSZTOR - 2022  
 (Zoltán LABAI-80 – Gábor TAR-80 JT)  
 1° Prize  
 03956



H#3

(6+12) C+

b) Pc4→g5

c) Pc4→g3

a) Diagram

1. Ke3 Ba5 2. Kd4 Bb6+ 3. c5 dxc6 e.p.#

b) Pc4→g5

1. Se3 Rf8 2. S5g4 Bd6+ 3. e5 fxe6 e.p.#

c) Pc4→g3

1. Kg5 Rh8 2. Kh4 Bxe7+ 3. g5 hxg6 e.p.#

Thematic content

En passant × 3

Battery mate × 3

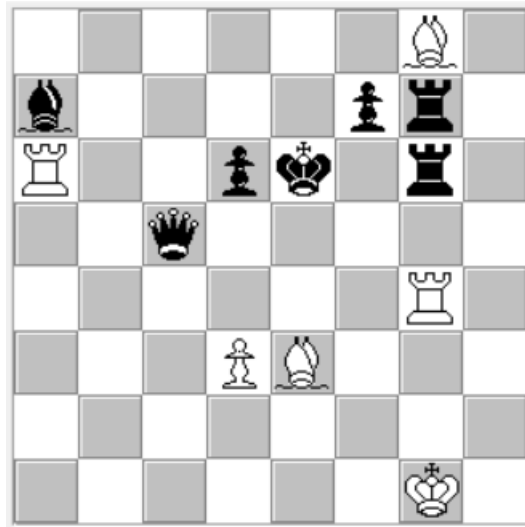
Double-check mate × 3

Model mate × 3

Comentario del juez:

Implementación brillante de una idea sobresaliente: tres mates dados por peones en passant (ep). En las bases de datos, dos en passant mate son raros. Creo que es un récord. ¡Felicitaciones!

**Jorge Joaquín Lois**  
 Stefan Milewski-80 JT 2023  
 2° Prize  
 03957



H#2

(6+7) C+

2 soluciones

1. Kf5 Bh7 2. d5 Rg5#  
 1. Ke5 Ra5 2. f5 Bd4#

### Tourney theme

Mate by pinned piece

### Secondary theme

Change of pinned.

Exchange of black pieces on other line-pinning for the same white pieces.

Self-unpin of black pawns Pd6/Pf7 by move of black king allowing after white line-opening and direct pin of black pieces Qc5/Rg6 by white pieces with later white Pelle move pin-mates.

Reciprocal function exchange of two pairs of white pieces: Ra6/Bg8 - passive guard/pin and Be3/Rg4 - passive guard/mate.

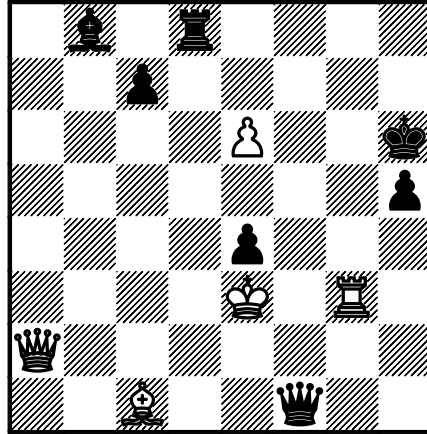
Diagonal/orthogonal transformation.

Comentario del juez:

Construcción ligera y elegante.

## Y en el final una joya

**Steffen S. Nielsen**  
 ChessStar, 2018 (WCCI), 2018  
 Primer Premio  
 03958



5 + 7

=

**1.♖a1!** [1.♜c2? ♜e1+ 2.♔f4 c6+! 3.♔f5+ ♔h7 4.♞g7+ ♔xg7 5.♜b2+ ♔g8 6.♔g6 ♜g3+ 7.♙g5 ♙e5 8.♜b7 ♙c7 9.♜b2 ♞d7 10.exd7 ♞d6+ 11.♔xh5 ♜xd7 12.♜f6 ♜f7+ 13.♜g6+ ♜xg6+ 14.♔xg6 ♙b6!-+; 1.♜b2? ♜e1+ 2.♔f4 ♞f8+ 3.♔e5+ e3 4.♙xe3+ (4.♞xe3 ♜a5+ 5.♔d4 ♙a7+-) 4...♔h7 5.♜c2+ ♔h8 6.♞h3 c6+ 7.♔e4 ♞f4+ 8.♔d3 ♜f1+ 9.♔d2 ♜g2+ 10.♔d3 ♜xh3-+; 1.♜a3? c5 2.♔xe4+ ♔h7 3.♜xc5 ♜e1+ 4.♞e3 ♜h1+ 5.♞f3 ♜h4+ 6.♞f4 ♜e1+ 7.♜e3 ♜b4+ 8.♔f3 ♙xf4-+] **1...♜e1+ 2.♔f4 ♞f8+ 3.♔e5+ e3!** [3...♔h7?? 4.♞g7+ ♔xg7 5.♙h6+ ♔xh6 6.♜xe1+-] **4.♙xe3+ ♞f4!! 5.♜b2!** [5.♔xf4? ♜xa1 6.e7 ♜a4+-; 5.♜xe1? c6#, 5.♜a8 ♜a5+ (5...♜a1+) 6.♔xf4 (6.♜xa5 c6+ 7.♜c7 ♙xc7#) 6...♜xa8 7.e7 ♜a4+] **5...♜c3+! 6.♔xf4!** [6.♜xc3 c6#] **6...♜xb2 7.e7!** [7.♔f5+? ♔h7-+] **7...♜h8 8.♔f5+!** [Falla 8.♔e4+? por 8...♔h7 9.♞g7+ ♔xg7 (9...♜xg7 10.e8♜ ♜g6+ 11.♜xg6+ ♔xg6 12.♙f4!)=] 10.♙d4+ ♔f7 11.♙xh8 c6!-+ , etc.] **8...♔h7 9.♞g7+! ♔xg7** [9...♜xg7 10.e8♜=] **10.♙d4+ ♔f7 11.♙xh8 c5** [11...c6 12.♔g5= (o bien: 12.e8♜+ ♔xe8 13.♔g5= , etc.) ] **12.♙f6** [12.♔g5? ♔xe7 13.♔xh5 ♔e6 14.♔g4+ (14.♙c3 ♙e5-+ ) ] **12...♙d6** [12...♙g3 13.♙g5=] **13.♔e4! ♙xe7 14.♙d4! cxd4** [14...c4 15.♔d5 h4 16.♔xc4 h3 17.♙g1 (17.♙e5 ♔e6 18.♙h2 ♙d6-+ ) 17...♔e6 18.♔d3=] **15.♔xd4 h4 16.♔e3!** [16.♔e4? h3 17.♔f3 ♙h4-+] **16...h3 17.♔f2 h2 18.♔g2=**

Un sorprendente Estudio en donde vemos múltiples sacrificios, la jugada 4...♞f4!! es brillante, al igual que la otra Torre que se inmola (9.♞g7!...); auto-clavadas mutuas; baterías con apertura y cierre de líneas pero también los movimientos de Dama (5.♜b2!)... y la conclusión final mediante justos y didácticos movimientos de Alfil (14.♙d4!...), etc.

Todo ello no deja de lucir, y maravillarnos, en esta obra de una perfección, matematicidad y originalidad singular. Bella creación artística del compositor dinamarqués **Steffen S. Nielsen** que por sus notables características fue incluida en el **Álbum FIDE** periodo **2016–2018**.